



292636008

101 Københavns kommune

Mag. 09.64906 Jø

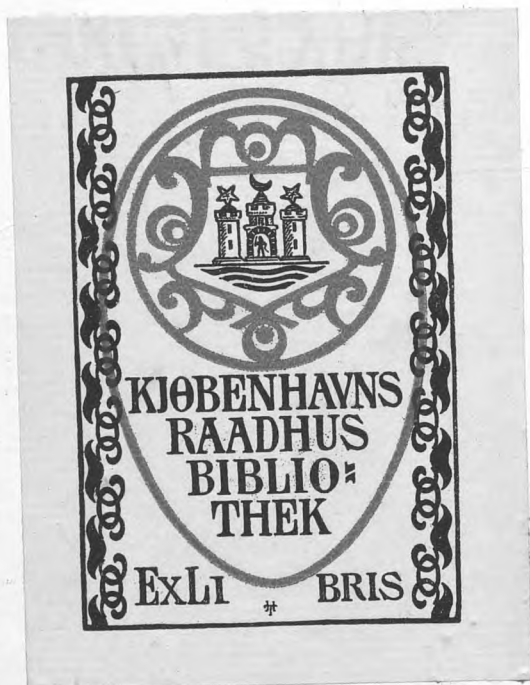
HOTELVÆRT OG  
RESTAURATORFORENINGEN  
I KØBENHAVN

1887 - 17. DECEMBER - 1912

---

**RHB**

07907. 7 11



Mag.  
09. 64906  
30

HOTELVÆRT- OG  
RESTAURATØRFORENINGEN

I KØBENHAVN





HOTELVÆRT- OG  
RESTAURATØRFORENINGEN  
I KØBENHAVN

1887 — 17. DECEMBER — 1912

VED

PAULI JØRGENSEN

---

*TRYKT SOM MANUSKRIFT*

---

KØBENHAVN  
TRYKT HOS J. JØRGENSEN & Co. (M. A. HANNOVER)  
DECEMBER 1912





JULIUS NIELSEN  
Næstformand



N. P. HANSEN  
Bladets Tilsynshavende



CARL WIVEL  
Formand



CARL NEIHDAM  
Kasserer



AAGE A. CHRISTENSEN  
Sekretær





» **R**estauratørforeningen i København«, der senere, som det vil fremgaa af dette lille Skrift, sammensluttedes med den københavnske Hotelværtforening, fejrer om nogle Dage sit 25 Aars Jubilæum, idet den stiftedes

### DEN 17. DECEMBER 1887

Denne Begivenhed, Stiftelsen af en Forening, som straks indtog en Førerplads, og som i Aarenes Løb samlede Restauratørerne fra de betydeligste Etablissementer som Medlemmer, refereres i Forhandlingsprotokollen med følgende faa Ord:

»Aar 1887, den 17. December, stiftedes Restauratørforeningen i København.«

Den første Bestyrelse bestod af følgende Herrer:

S. SIMON, Formand,  
C. WIVEL, Næstformand,  
J. KÜCHER, Kasserer,  
C. NEIENDAM,  
VILH. NIMB, Sekretær.

Samtlige Herrer, undtagen Hr. Vilh. Nimb, er endnu i Live.

Kammerraad WIVEL, Foreningens nuværende, højtskattede Formand, og dens lige saa udmærkede mangeaarige Kasserer, Hof-Hotel-ejer NEIENDAM, har haft Sæde i Bestyrelsen i alle 25 Aar, og de to Herrer, hvis store Offervillighed, rige Evner og aldrig svigtende Beredvillighed, som Medlemmerne skylder saa umaadelig meget, kan altsaa holde Jubilæum samtidig med Foreningen.

Selve Initiativet til Foreningen blev taget ved en Sammenkomst mellem d'Herrer WIVEL, FREDERIK NIELSEN (Bræddehytten), AN-

DERS CHRISTENSEN (Langelinies Pavillon) og senere afdøde LARSEN (Kafé du Lac).

Ved denne Lejlighed udviklede førstnævnte det ønskelige og betimelige i en Restauratørforening, og da hans Ord faldt i god Jordbund, endte det med, at han paa Hr. FREDERIK NIELSENS Opfordring paa-tog sig at søge Foreningstanken realiseret.

I den Anledning opnoterede han først de forskellige Adresser paa Raad- og Domhuset, hvor det nødvendige Materiale stilledes til hans Raadighed, og indvarslede dernæst til det Møde, paa hvilket Foreningen stiftedes.



J. KÜCHER

S. SIMON

VILH. NIMB

Der var saa stærk Stemning for Dannelsen af en Forening, at man ikke havde nødig at betænke sig eller konferere flere Gange om den Sag.

Da Mødet den 17. December 1887, der forøvrigt fandt Sted i Blancs Lokaler, sluttede, var »Restauratørforeningen i København« en fait accompli.

Jeg skal kun tilføje, at man allerede den Gang — saare naturligt forresten — ønskede Hr. WIVEL til Formand, ikke alene fordi han var Foreningens egentlige Stifter, men tillige af mange andre Aarsager.

Som man ved, foretrak han Posten som Næstformand.

At man i Restauratørkredse var stærkt optaget af at faa sin egen Forening kan ikke forbavse, naar man kender lidt til Forholdene.

Disse var nemlig efterhaanden blevne af en saadan Beskafenhed, at de ligefrem nødvendiggjorde en Sammenslutning, dersom

Restauratørerne ikke stiltiende skulde finde sig i, at deres Rettigheder aabenlyst krænkedes.

Tiderne fordrede, at Restauratørerne sluttede sig sammen i en Forening, der med Energi og Fasthed kunde varetage deres Interesser.

Man vil derfor forstaa, at det ikke var Sinecureposter, som d'Herrergik ind til ved at modtage Mandater som Bestyrelsesmedlemmer.

---

Den nystiftede Forenings Bestyrelse med Formanden i Spidsen kastede sig med prisværdig Energi over Løsningen af de foreliggende Opgaver. Man holdt jævnlig Bestyrelsesmøder, og allerede i Foreningens første Leveaar bekæmpede man med Held den Konkurrence, som truede Restauratørerne, dels fra Bryggeriernes Side og dels fra Konditorernes Side, for førstnævntes Vedkommende gennem Etablering af de saakaldte Ølhaller, og for Konditorernes Vedkommende gennem deres ulovlige Servering af varm Mad.

I Anledning af disse Sager havde Foreningens Formand gentagne Gange Foretræde hos Politidirektøren, der stedse stillede sig imødekommende overfor Foreningen og dens Ønsker.

Medlemmerne havde al mulig Grund til at være tilfredse med sin Bestyrelse. Man lagde stærkt Beslag paa den; men den viste sig sin Opgave voksen.

Foruden at have optaget Kampen mod de allerede nævnte Uregelmæssigheder, havde den faaet Tid til at udgive og distribuere en Pjece om Beværterforholdene, ligesom den tog virksom Del i Forberedelserne til Sommeren 1888's store Begivenhed: Udstillingen.

Som Foreningens Repræsentant var Formanden f. Eks. Medlem af Stipendieforeningen, og paa Bestyrelsens Initiativ indsamledes et betydeligt Beløb til Reklamering i Ind- og Udland.

Endelig bør det bemærkes, at man allerede den Gang havde sin Opmærksomhed stærkt henvendt paa at faa en Restauratør sat ind i Borgerrepræsentationen.

Efter et bevæget Debutaar fandt den første ordinære Generalforsamling Sted den 16. Januar 1889 og fortsattes den 30. samme Maaned.

Foruden Aarsberetningen, der selvfølgelig interesserede Medlem-

merne i høj Grad, behandlede man et Forslag om Kontingentforhøjelse, der enstemmigt blev vedtaget.

Og i Stedet for Hr. VILH. NIMB, der frattraadte, valgtes Restauratør EDVARD SVENDSEN til Medlem af Bestyrelsen. — — —

Jeg vil nu tillade mig at gaa frem paa den Maade, at jeg i kronologisk Orden fra ordinær Generalforsamling til ordinær Generalforsamling præsenterer mine ærede Læsere en i sammentrængt Form objektiv Rapport over de væsentligste Begivenheder, som har fundet Sted i Løbet af de henrundne 25 Aar.

### 1889—1890

Aktionen mod de Gæstgivere, der drev ulovlig Restaurationsvirksomhed, fortsattes, ligesom man med Held henlødte rette Vedkommendes Opmærksomhed paa den utilladelige Servering, der uden Borgerskab eller anden Adkomst fandt Sted i adskillige Pensionater.

Driften af Etablissementet »National«, der ikke var ordnet med Lovens Forskrifter for Øje, gav ogsaa Bestyrelsen en Del Arbejde.

Paa et Bestyrelsesmøde d. 23. Oktober bemyndigedes Formanden til at slutte sig til den Bevægelse, som var fremme til Fordel for Næringslovens Revision, og til at tiltræde det Udvalg, som Beværter-korporationen i den Anledning havde nedsat.

Ogsaa i Agitationen, der gik forud for de bevægede Borgerrepræsentantvalg, var Formanden stærkt engageret.

Den ordinære Generalforsamling fandt Sted den 29. Februar, men udover Beretningen var der ingen af Dagsordenens Punkter, som frembød særlig Interesse.

### 1890—1891

I Anledning af den forannævnte Revision af Næringsloven havde Formanden Audiens hos Indenrigsministeren for om muligt at opnaa, at en Restauratør maatte faa Sæde i den Kommission, som maatte blive udmeldt.

Ministeren, der stillede sig særdeles imødekommende, lovede at tage Foreningens Andragende under velvillig Overvejelse.

Fra Myndighedernes Side blev Foreningen i det hele taget bestandig behandlet med stor Hensynsfuldhed.

Af Hensyn til en paatænkt Ølskat vedtog man at henvende sig til Formanden for det af Rigsdagen nedsatte Udvalg.

Et Forslag om at antage en juridisk Konsulent blev forkastet.

Aarlig Generalforsamling afholdtes den 17. Marts, ved hvilken Lejlighed Bestyrelsesmedlemmerne, d'Hrr. WIVEL og EDVARD SVENDSEN genvalgtes.

## 1891—1892

Foreningens Bestyrelse havde allerede i nogen Tid haft sin Opmærksomhed henvendt paa det ønskelige i en Forhøjelse af Priserne paa Øl og Smørrebrød, samt det ønskelige i en fast, ensartet Pris paa Diners.

De stedse stigende Fordringer talte i høj Grad til Gunst for en saadan Reform, og paa et Bestyrelsesmøde, den 3. September 1891, besluttede man at indvarsle til et Medlemsmøde og at indbyde forskellige endnu udenfor staaende Kolleger.

Dette Møde, der fandt Sted den 23. September, var særdeles talrigt besøgt, et godt Bevis paa den Interesse, hvormed det rejste Spørgsmaal omfattedes.

Dagsordenen lød saaledes:

- 1) Forhøjelse af Ølpriserne,
- 2) Forhøjelse af Smørrebrødspriserne,
- 3) Ens Priser paa Diners.

Efter at Formanden og d'Herrer NEIENDAM, KETT og STENTOFT samt nogle flere Talere havde haft Ordet enedes man om at forhøje Ølpriserne med 2 Øre.

Om de to andre Punkter opnaaede man derimod ikke Enighed.

Paa den ordinære Generalforsamling den 29. Januar var der ikke mødt tilstrækkelig mange Medlemmer, hvorfor en ekstraordinær Generalforsamling blev afholdt den 9. Februar.

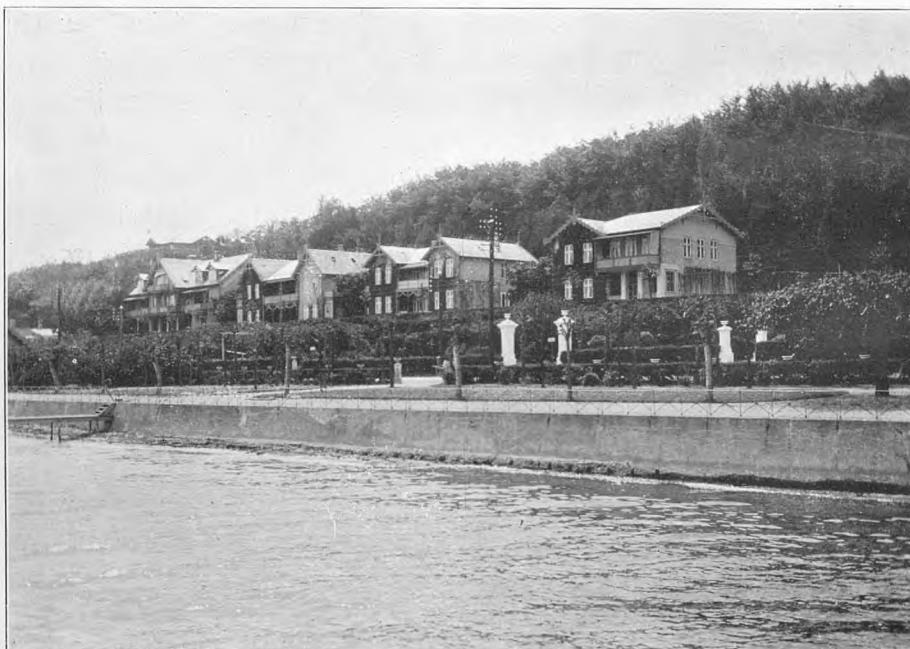
I Stedet for Restauratør SIMON, der ønskede at fratræde, valgtes den kgl. Skydebanes daværende Restauratør, Kammerraad CHR. HANSEN, til Foreningens Formand, og ved samme Lejlighed besluttede man af Foreningens Midler at anskaffe en Erindringsgave til den afgaaende Formand som en Paaskønnelse for hans store Arbejde i Standens Interesse.



## 1892--1893

Takket være Bestyrelsens maalbevidste Arbejde var Forholdene indenfor Restaurationsindustrien for en stor Del ændrede til det bedre, men heraf tog man dog ikke Anledning til at ligge paa den lade Side.

Man havde stadigvæk sin Opmærksomhed henvendt paa alt, hvad der kunde gavne Foreningen og arbejdede med usvækket Energi videre paa det engang lagte Program.



SKODSBORG SØBADS VILLAER. — Aage A. Christensen.

Men ikke alene udadtil, ogsaa indadtil havde Bestyrelsen sine Jern i Ilden, og man glemte ingenlunde, at den første Betingelse for med Kraft at kunne skaffe sin Forening respekteret er, at alle Kolleger staar som Medlemmer af den.

Paa det første Bestyrelsesmøde i 1892 besluttede man saaledes at udsende et Cirkulære til de Restauratører, som endnu ikke havde indmeldt sig, et Opraab som forøvrigt bar god Frugt.

En Maanedstid senere afholdtes et Møde, paa hvilket man vedtog at tilvejebringe en Hædersgave til den senere, for nogle Aar siden, afdøde Kammerraad GINNERUP i Anledning af hans den Gang forestaaende 50 Aars Borgerjubilæum.

Paa den ordinære Generalforsamling, der fandt Sted den 23. Januar, blev Restauratør F. F. BOCK valgt ind i Bestyrelsen i Stedet for Restauratør KETT, der havde frabedt sig Genvalg.

### 1893—1894

Da man af forskellige Grunde havde ønsket at ændre Foreningens oprindelige Love, havde Bestyrelsen udarbejdet et Udkast, der blev



SKODSBORG SØBAD. — Aage A. Christensen.

forelagt Medlemmerne paa en ekstraordinær Generalforsamling, som afholdtes den 6. Februar 1893.

Bestyrelsens Forslag vedtoges enstemmigt, og de væsentligste Ændringer bestod i:

- a t Kontingentet forhøjedes til 12 Kr. om Aaret;
- a t Foreningens Kapital, saa snart den havde naaet 10,000 Kroner, skulde anvendes til Erhvervelse af en Ejendom, hvor Foreningens trængende Medlemmer eller deres Enker kunde bo, enten gratis eller mod en ringe Leje;
- a t afholde et maanedligt Medlemsmøde i Vintermaanederne.

Etablissementet »National«s Lejemaal var atter blevet aktuelt, og Formanden havde i den Anledning flere Konferencer baade med da-værende Borgermester HANSEN og med Ejeren af Stridens Æble, Hr. Brygger CARL JACOBSEN.

Førstnævnte viste sig særdeles imødekommende overfor Foreningen, og for sidstnævntes Vedkommende kunde Foreningen heller ikke forlange mere Imødekommen, idet Hr. JACOBSEN udtalte, at han selv misbilligede Maaden, hvorpaa »National« var udlejet.

Man havde saaledes al mulig Grund til at vente, at Forholdene paa det omtumlede Etablissement vilde blive ordnede til alle Parters Tilfredshed.

I Anledning af Næringslovens Revision, i hvilken Restauratørstanden selvsagt var stærkt interesseret, afholdtes en ekstraordinær Generalforsamling i Tivoli den 19. August 1893.

Efter en livlig Diskussion vedtog man paa Restauratør FABRICIUS' Forslag, at Foreningen skulde udgive en Pjece med Uddrag af de forskellige Paragrafer vedrørende Beværterfaget.

Dette udmærkede Forslag blev dog ikke til noget, idet Formanden paa et en Maanedstid senere afholdt Møde maatte meddele, at Pjecens Udgivelse var strandet paa Presseloven.

Til Gengæld vedtog man at indkalde til en ekstraordinær Generalforsamling den 15. September for at give Medlemmerne Lejlighed til at tage Standpunkt til Loven.

Paa denne Generalforsamling, der havde fundet en endog meget stærk Tilslutning, hvilket noksom vidner om, hvor store Interesser der stod paa Spil, enedes man om at nedsætte et 6-Mands Udvalg, bestaaende af 3 Bestyrelsesmedlemmer og 3 menige Medlemmer.

Af Foreningens Midte valgtes d'Herrer KETT, FABRICIUS og OLUF CHRISTENSEN og af Bestyrelsen FORMANDEN og d'Herrer WIVEL og BOCK.

Udvalget fik overordentlig frie Hænder og kunde tilkalde juridisk Assistance, hvis man fandt det ønskeligt.

De 6 Herrer, hvem dette vigtige og ærefulde Hverv var overdraget, tog straks fat paa Arbejdet. Efter at have afholdt et Par Møder, tilkaldte man Overretssagfører CONRADSEN for, sammen med ham, at drøfte de Paragrafer, som man særlig ønskede at fremhæve. Og efter endnu at have underkastet Udkastet en alvorlig Prøvelse paa fire andre Udvalgsmøder, kunde man indkalde til et Medlemsmøde, hvor Koncepten til Udvalgets Betænkning blev forelagt.

Paa dette Møde vedtog man enstemmigt at tilkendegive Udvalgsmedlemmerne en Tak for det store Arbejde, som d'Herrer havde udført, hvorhos man besluttede at lade Betænkningen trykke for derefter at fremsende et Eksempplar til Hans Ekscellence Indenrigsministeren og et til hver af d'Herrer Rigsdagsmænd, saa snart Næringsloven kom for i Tinget.

Skrivelsen til Indenrigsministeriet lød saaledes:

»Til

Indenrigsministeriet.

Undertegnede af Restauratørforeningen af 1887 i København nedsatte Udvalg tillade os herved, efter at vi have haft Lejlighed til at gøre os bekendt med det Forslag angaaende Udøvelsen af Beværtningsvirksomhed og Gæstgiveri, som den af Indenrigsministeriet til Forberedelse af en Revision af Næringslovgivningen nedsatte Kommission har udarbejdet, at henvende os til det høje Ministerium med Andragende om, at der maa blive foretaget forskellige Forandringer i bemeldte Udkast, inden det bliver til Lov.

Vore Ønsker have vi nedenfor tilladt os at fremsætte i Form af Bemærkninger til Udkastets enkelte Paragrafer.«

Da ovennævnte Ønsker kun har Interesse, naar man kan sammenligne dem med Regeringens Lovudkast, hvilket imidlertid vilde fyde for meget i dette lille Skrift, skal jeg ikke trætte Læserne med et Aftryk. Kun saa meget skal bemærkes, at der blev taget et ikke ringe Hensyn til Foreningens Henvendelse.

Dette Aar, der havde været ret bevæget, sluttede med den ordinære Generalforsamling den 29. Januar, hvor FORMANDEN og d'Herrer NEIENDAM og BOCK genvalgtes.

Forinden jeg gaar over til næste Periodes Beretning, skal jeg oplyse, at Foreningen har haft den Glæde at modtage 1000 Kroner i Gave fra Restauratør FABRICIUS.

## 1894—1895

Paa et Fællesmøde med Bestyrelsen for Beværterkorporationen vedtog man et Andragende til Magistraten i Anledning af at flere Forretninger blev drevne som Restauration uden lovlig Adkomst.

Den 29. Juli indtraf Formandens Sølvbryllup, i hvilken Anledning Foreningen ved en Deputation overrakte Sølvbrudeparret et oldnordisk Drikkehorn. Restauratør KETT var Ordfører.

Den 21. August kvitterede Formanden for Opmærksomheden ved at indbyde Foreningens Medlemmer til en Fest paa Skydebanen og skænkede ved denne Lejlighed 1000 Kroner til et eventuelt fremtidigt Hjem for trængende Restauratører og deres Enker.

I November Maaned fandt et Møde Sted med Værtshusholderkorporationen, Centralforeningen af Beværtere, Ølhandlerforeningerne, Hotelforeningen i København og Restauratørforeningen i Nordre Birk angaaende et Andragende til Regeringen vedrørende den forhøjede Ølskat.

Et paa Mødet nedsat Udvalg blev modtaget af Indenrigsministeren, Finansministeren og Tingenes Formænd.

Ordinær Generalforsamling afholdtes den 30. Januar, og her fremkom for første Gang Tanken om en Sammenslutning med Hotelværtforeningen.

Af Frygt for, at de to Foreningers Interesser skulde kollideres med hverandre, vandt Tanken ikke Fodfæste. Dog vilde Bestyrelsen tage Spørgsmaalet under nærmere Overvejelse.

I ét Punkt var man enige: der kunde kun være Tale om at optage Hotelejerne og Hotelforpagtere.

I Anledning af en Skrivelse fra »Skandinavisk Kellnerforening« angaaende Engagementsforhold vedtoges det at svare, at saalænge Foreningen ikke fordrede 3 Aars Uddannelse af sine Medlemmer, kunde Restauratørforeningen ikke indlade sig paa at afslutte nogen Overenskomst i den antydede Retning.

## 1895—1896

Tyendeforholdet, der den Dag i Dag er meget langt fra at være ideelt, gav ofte Anledning til Bryderier, idet upaalidelige Folk Gang paa Gang satte Principalerne i den pinligste Forlegenhed og paaførte dem utaalelige og meningsløse Tab.

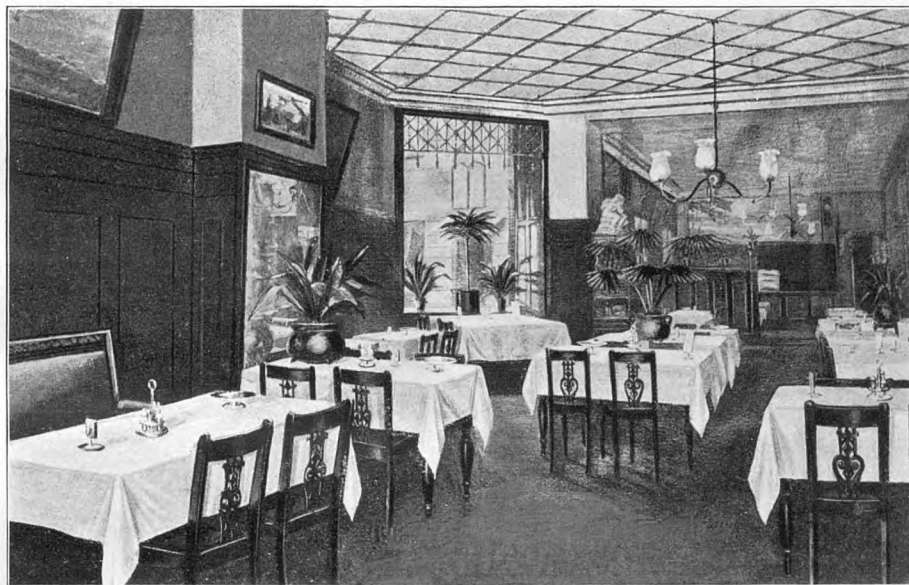
Det var derfor ganske naturligt, at man kunde ønske en Ændring i disse Tilstande, og da nogle Medlemmer i den Anledning henvendte sig til Bestyrelsen, var denne, som stadig var lydhør overfor alt, hvad der kunde tænkes at gavne Standen, straks villig til at tage sig af Sagen.



Formanden søgte øjeblikkelig Forhandling dels med Hotelværtforeningen og dels med Restauratørforeningen i Nordre Birk, og Resultatet blev, at man forsøgsvis indførte en Blanket, paa hvilken Principalen skulde anføre, hvor lang Tid Tyendet havde været beskæftiget hos ham, og som den Pladssøgende skulde forevise.

Ogsaa Generalforsamlingen, der fandt Sted den 22. Januar, stod i Tyendeforholdets Tegn.

Formanden, som straks fik Ordet, ansaa en Køntrolbog for ønske-



TEMPERANCE-HOTEL. — C. P. Christensen.

lig, medens Restauratør Fabricius fandt, at Tyendeloven var tilstrækkelig, idet han hævdede, at Forholdene af sig selv vilde blive bedre, dersom Principalerne blot afkrævede Tyendet deres Skudsmaalsbøger, inden man antog det.

Resultatet blev, at Jomfruer, Kokke, Piger og Karle fra den 1ste April 1896 skulde forelægge Skudsmaalsbog for at blive antaget i Restauratørforeningens Medlemmers Tjeneste.

Denne Bestemmelse skulde Hotelværtforeningen, Restauratørforeningen i Nordre Birk samt Beværterkorporationen anmodes om at slutte sig til.

Som man senere vil se, fik Vedtægten ingen praktisk Betydning.

Da der under Fællesspisningen efter Generalforsamlingen ytrede det Ønske, at Foreningen paa sin 10aarige Fødselsdag maatte kunne opvise en Kassebeholdning paa 10,000 Kroner, tegnede forskellige Medlemmer sig straks for ialt 3000 Kroner.

Hermed var Foreningens Formue vokset til 7000 Kroner, og for at naa de 10,000 lovede Formanden at tilskyde det sidste 1000, som eventuelt maatte mangle paa den berammede Dato, medens Restauratør Fabricius paatog sig samme Forpligtelse for det næstsidste Tusinds Vedkommende.

### 1896—1897

Næringsloven var stadig aktuel, og Ølskatten var ligeledes bestandig et brændende Spørgsmaal, som i høj Grad optog Sindene.

Hvad den første angik konfererede Bestyrelsen adskillige Gange med Bestyrelserne for de øvrige Foreninger indenfor Beværterfaget, og man enedes tilsidst om at slutte sig til det af Centralforeningen til Regeringen indgivne Andragende.

Ogsaa med Udvalget angaaende Ølskattens Forhøjelse holdt Bestyrelsen flere Møder, hvoraf Resultatet blev, at man atter indsendte en Ansøgning til Rigsdagen gaaende ud paa at faa Forhøjelsen udsat, eventuelt annulleret.

Den ordinære Generalforsamling afholdtes den 25. Januar.

Efter Regnskabets Vedtagelse og efter at et Personskifte havde fundet Sted, Restauratør N. P. JENSEN valgtes til Bestyrelsesmedlem i Stedet for Restauratør Edvard Svendsen, der af Helbredshensyn ønskede at træde tilbage, gik man over til følgende højst vigtige Punkt paa Dagsordenen:

»Bestyrelsen foreslaar at optage Kolleger, der driver Restaurationsnæring i Forbindelse med Hoteldrift.«

Formanden anbefalede Bestyrelsens Forslag, der ligeledes fandt Støtte hos Restauratør CHRISTENSEN, Esplanaden, medens d'Herr FABRICIUS, NORSKOV-JENSEN og PETERSEN, Kafé van Zaandt, opponerede.

Resultatet blev, at Bestyrelsen tog sit Forslag tilbage for foreløbig at lægge det til Side.

Forinden Generalforsamlingen sluttedes, meddelte Formanden, at han i sin egen Forretning havde forsøgt en praktisk Løsning af Tyende-

spørgsmaalet, idet han tilføjede, at det ikke lod sig ordne paa Basis af den paa forrige Generalforsamling vedtagne Bestemmelse.

Forskellige Autoriteter, med hvilke han havde konfereret, havde f. Eks. erklæret, at det overordnede Tyende, saasom Kasserersker, Kogejomfruer, Smørrebrødsjomfruer og Kokke, overhovedet ikke behøvede Skudsmaalsbog.

Forinden jeg gaar over til næste Aar, skal jeg bemærke, at man under Oplæsningen af Regnskabet opdagede, at Foreningens Udgifter saa at sige var svundne ind til slet intet, en Kendsgerning, der imidlertid laa i, at Bestyrelsen var saa généreux at afholde de fleste af dem.

### 1897—1898

Paa en ekstraordinær Generalforsamling den 7. Juli 1897, indkaldt i Anledning af et paatænkt Ejendoms køb, nedsattes et Bygge-Udvalg, bestaaende af Restauratørerne FR. NIELSEN og FABRICIUS samt Formanden og Bestyrelsesmedlemmerne WIVEL og NEIENDAM.

I Anledning af »Gamle Carlsberg«s 50 Aars Jubilæum overrakte Bestyrelsen Bryggeriet en i en elegant Mappe indlagt Adresse med Tak for de mange Aars behagelige Forretningsforbindelse.

Fra Bryggeriets højhjærtede Ejer havde Foreningen den Glæde at modtage følgende Skrivelse, der blev overrakt Foreningen under en paa Bryggeriet afholdt storslaaet Fest, i hvilken over 2000 Mennesker deltog:

Til  
Restauratørforeningen.

I Anledning af Gamle Carlsbergs 50 Aars Jubilæum den 15. November 1897 bede vi Dem som et Udtryk for Bryggeriets Følelser overfor Foreningen at modtage til Byggefondet et Beløb af 2000 Kr., der vil blive udbetalt paa Bryggeriets Kontor mod Forevisning af denne Skrivelse og mod behørig Kvittering.

Ærbødigst  
sign. for J. C. JACOBSEN  
Kühle.

Den 14. December 1897 fejrede Foreningen sin 10aarige Stiftelsesdag ved en stilfuld og smuk Fest i Restauratør WITTMACKS Lokaler.

Ved Bordet kunde Kassereren blandt andet berede Medlemmerne den glædelige Overraskelse, at Foreningen i Anledning af Fødselsdagen havde modtaget 1000 Kroner fra Fru BOLETTE PETERSEN, Enke efter den bekendte Restauratør RASMUS PETERSEN i Tivoli, samt 1000 Kroner fra en anonym Giverinde.

I Stedet for de 10,000 Kroner, som man havde haabet at faa samlet, var Kassebeholdningen vokset til 12,120 Kroner.

Det viste sig senere, at den anonyme Giverinde var Fru NEIENDAM, Kassererens dygtige og elskværdige Frue, der baade før og senere saa ofte lagde sin Interesse for Foreningen for Dagen.

Om den Pris, som Medlemmerne satte paa Fru Neiiendam, faar man forøvrigt det bedste Indtryk ved at læse efterstaaende lille Artikel, der skyldes Direktør POUL MØLLER, Centralhotellet, og som fandtes i »Hotel- og Restaurationstidende« for den 1ste Januar 1912 i Anledning af Fruens altfor tidlige Bortgang.

Hr. Poul Møller skrev:

»Det var et tungt Sorgens Budskab, der for kort Tid siden meldte: Fru Neiiendam er bleven blind. Saa tungt, at vi, der holdt af hende — og vi er mange — ikke kunde tilbageholde et »Gudske-lov«, da vi kort efter erfarede, at hun var død og derved friet for sin Vandring i Mørke. Fru Neiiendam var ikke skabt for Mørket. Hun maatte have Lys, for hun maatte have Arbejde, og Arbejdet og dets Velsignelse blev hende givet. Trofast hjalp hun sin Mand med Udførelsen af hans Idéer. Hun var arbejdsdygtig og som Følge deraf ogsaa praktisk. Man kan sige om hende, at hun bemestrede sit Arbejde. Uden hende havde »Hotel Phønix«, hendes Mands Dygtighed ufortalt, næppe været det, det er. Kunde hun undertiden synes, at Hr. Neiiendams Planer og Idéer gik noget vidt, varede det dog ikke længe, før hun var fuldt optaget af at hjælpe ham med deres Udførelse, thi hendes Ægtefælle var hendes et og alt, og hvad Carl sagde var altid rigtigt. Hun var en Hustru, som man maatte se op til og beundre.

Med Fru Vilhelmine Neiiendam har vor Stand mistet en af sine bedste Kræfter, der vil blive savnet ikke blot i Hjemmet og af de mange Venner, men ogsaa af alle de, der i deres Nød aldrig henvendte sig forgæves til hende.

Ære være hendes Minde!«

Den 25. Januar afholdtes den ordinære Generalforsamling, hvor Tyendeforholdene atter var paa Dagsordenen.

Angaaende dette vigtige Spørgsmaal forelaa en af 10 Medlemmer undertegnet Skrivelse, hvori Bestyrelsen anmodedes om at søge Forholdene ordnede.

Formanden lovede at henvende sig til Autoriteterne.

Paa denne Generalforsamling bragtes for første Gang den Tanke,



COSMOPOLITE (SKANDINAVISK HOTEL). — M. Christensen.

paa Bane at oprette et Engageringsbureau, uafhængigt af de bestaaende Fæstekontorer.

Restauratør FRITZ SVENSSON, støttet af d'Herrer H. H. THOMSEN og BURIIS, talte for Forslaget, Næstformanden anbefalede en Konference med Hotelværtforeningen og Restauratørforeningen for Nordre Birk samt Beværterkorporationen, og da Dirigenten satte Forslaget under Afstemning, vedtoges det, at Bestyrelsen skulde tage Initiativet til et Fællesmødes Afholdelse.

I Aarets Løb har Foreningen modtaget følgende Gaver:

Hr. J. Fabricius .....	1000 Kroner
- Chr. Hansen (Formanden) .....	1000 —
- N. P. Jensen, Bellevue .....	500 —
- O. Christensen, Esplanaden .....	50 —



Hr. Anders Christensen, Langelinies Pavillon ..	500	Kroner
- C. Wivel .....	1000	—
- N. P. Hansen, Haugsteds Kafé .....	50	—
- F. C. Kett .....	50	—
- Buriis .....	50	—
- F. F. Bock, Sommerlyst .....	50	—
- H. Wittmack .....	200	—
- Stentoft .....	100	—
- Schultz, Arenateatret .....	50	—
- J. Jensen, Boulevardpavillonen .....	50	—
- Andersen Weilby .....	100	—
- J. Jørgensen, Gl. Torv .....	50	—
- Carl Olsen .....	200	—
- Andersen, National .....	500	—
Fru Bolette Petersen .....	1000	—
- Neliendam .....	1000	—
Gamle Carlsberg .....	2000	—
Tuborg Fabrikker .....	500	—

Disse Gaver turde være det bedste Bevis paa den ubegrænsede Tillid, som man nærrede til Foreningen og dens ledende Mænd.

### 1898—1899

Uden at spille Tiden tog Bestyrelsen med sædvanlig Energi fat paa den Opgave, som Generalforsamlingen havde paalagt den: at forhandle med Hotelværtforeningen, Nordre Birks Restauratørforening samt Beværterkorporationen angaaende eventuel Oprettelse af et Engageringsbureau.

Paa det første Møde drejede Forhandlingerne sig væsentligst om, hvorvidt man kunde forvente Autoriteternes Tilladelse, i hvilken Anledning Formanden søgte d'Herrer Borgermester Dybdahl og Kontorchef Lassen, der begge udtalte, at et saadant Bureau godt kunde oprettes, naar der ikke opkrævedes Gebyr af Tyendet.

Allerede paa det andet Møde enedes man om Formerne for Etableringen, og under Hensyn til, at Autoriteterne stillede sig villigt overfor Planen, vedtog man at tilstille samtlige Medlemmer i

de interesserede Foreninger en Opfordring til at indmelde sig i en Forening med Formaalet:

»Gratis Engageringsbureau for Tyende.«

Desuden blev der udsendt 200 Opraab til Beværettere, der ikke stod i nogen af de bestaaende Foreninger.

Det er beskæmmende at maatte bemærke, at fra samtlige Adressater modtoges kun 87 Anmodninger om Optagelse.

Paa Restauratør F. F. BOCKS Forslag afholdt Foreningen en Sommerfest paa Etablissementet »Sommerlyst«.

Skønt Festen ikke begunstigedes af Veiret, havde Foreningen dog kun Grund til at være tilfreds med det pekuniære Resultat, idet Kassereren kunde tage et kontant Overskud paa 1000 Kroner til Indtægt.

I Anledning af Festen viste talrige Velyndere Foreningen stor Bevaagenhed.

Paa en ekstraordinær Generalforsamling behandlede en Kollektivskrivelse fra de københavnske Tjenerforeninger angaaende Løntarif.

Som bekendt fandt dette Spørgsmaal først sin definitive Ordning i Efteraaret 1911 gennem den med Opvarter- og Tjenerforeningen oprettede Overenskomst.

Foreningens aarlige Generalforsamling fandt Sted den 23. Januar.

Efter Beretningens Vedtagelse oplystes det, at Kassebeholdningen var vokset til 14,071 Kroner, hvorhos man fik Lejlighed til at konstatere, at Udgifterne stadig var rent minimale — fordi Bestyrelsen afholdt dem af egne Lommer.

Det interessanteste Punkt paa Dagsordenen var Engageringskontoret.

Som foran bemærket havde Tanken ikke fundet særlig Sangbund hos de forskellige Restauratører og Beværtningsdrivende — fra selve Foreningen var der kun fremkommet 18 Anmodninger om Optagelse —, og Restauratør Bock mente derfor, at Sagen kunde anses som afsluttet.

Formanden ønskede dog at afvente nærmere Meddelelse fra de tre andre Foreninger, og Restauratør Buriis anbefalede at udsende endnu en Opfordring.

Til Slut fandt Kassereren Anledning til at bemærke, at Medlemmerne maatte staa Last og Brast sammen om Udgifterne, da Foreningens Kasse ikke kunde have noget med Etableringen at gøre.

Fra Bygge-Udvalget forelaa Meddelelse om, at Tidspunktet for Ejendoms køb ikke var heldigt for Øjeblikket, hvorfor man anbefalede foreløbig at stille Sagen i Bero.

En Skrivelse fra Restauratør Petersen (van Zaandt), der bebrejdede Bestyrelsen, at den optog Medlemmer, der ikke var Restauratører, tilbageviste Generalforsamlingen som uberettiget.

### 1899—1900

Dette Aar var usædvanlig roligt.

I Anledning af Restauratør CARL OLSENS 70aarige Fødselsdag, der indtraf den 12. Juni 1899, overrakte Bestyrelsen Hr. Olsen en smuk kaligraferet Adresse.

I en ny Skrivelse fra Restauratør Petersen (van Zaandt), der tilstilledes Foreningen gennem en Overretssagfører Gade, forsvarede Hr. Petersen sine i forrige Afsnit nævnte Beskyldninger mod Bestyrelsen.

Skrivelsen besvaredes derhen, at man ikke indsaa, hvorfor Hr. Petersen, der havde udmeldt sig af Foreningen, vedblivende interesserede sig for dens Anliggender.

Paa den ordinære Generalforsamling, der fandt Sted den 29. Januar, drøftedes de nu opdukkende og stærkt florerende Automatkaféer, idet det oplystes, at Beværterkorporationen havde vedtaget at foranstalte undersøgt, om de blev drevne paa lovlig Vis, hvorom der nemlig herskede megen Tvivl.

Generalforsamlingen bemyndigede Bestyrelsen til at iværksætte en Undersøgelse af disse Forhold, idet man gav den frie Hænder til at foretage, hvad den i saa Henseende maatte finde formaalstjenligt.

I Aarets Løb afgik 5 Medlemmer ved Døden:

Restauratørerne OTTO JENSEN, CHR. WINTHER, ÆGIDIUS, LAURITZ MADSEN og Kammerraad VILH. NIMB.

### 1900—1901

Ogsaa denne Periode var meget rolig.

En Henvendelse til Borgermester Dybdahl angaaende den ofte omtalte Skudsmaalsbog førte ikke til noget tilfredsstillende Resultat.

Den 13. Juli var Bestyrelsen indbudt til en Fest paa Tuborg Fabrikker, hvor Direktionen overrakte Foreningen en Anvisning paa 500 Kroner,

Ordinær Generalforsamling afholdtes den 24. Januar, paa hvilken Restauratør BURIIS valgtes til Medlem af Bestyrelsen i Stedet for Restauratør Bock, der havde ønsket at fratræde.

Formanden benyttede Lejligheden til overfor Hr. Bock at udtale Foreningens Tak og Paaskønnelse for den Interesse, som han stadig havde lagt for Dagen, og for den Iver, hvormed han havde arbejdet for Foreningen.

Løvrigt vedtog man at indgaa med et Andragende til Borger-



TURISTHOTELLET. — Frantz Th. Hansen.

repræsentationen om ikke at etablere Restauration i det ny Raadhus; men da Ansøgningen kom for sent frem, fik den ingen Indflydelse.

## 1901—1902

Den 8. Oktober fejrede Restauratør ANDERS CHRISTENSEN (Langelinies Pavillon) sit 25 Aars Forretningsjubilæum, i hvilken Anledning Bestyrelsen mødte paa Hotel Phønix, hvor den overrakte Jubilaren en stor Palmedekoration med Hilsen fra Foreningen.

Sidst paa Aaret modtog Foreningen en Meddelelse fra Slagtermester- og Kreaturkommissionærforeningen gaaende ud paa, at man agtede at hindre al Indførsel af slagtet Kvæg, og at Slagterne gen-

sidigt var forpligtede til ikke at sælge Kød til Restauratører, der førte Varer, som importeredes fra Provinserne.

Foranlediget heraf afholdt Bestyrelsen et Møde den 4. Januar, og enedes man om at drøfte Spørgsmaalet paa den kommende ordinære Generalforsamling, der ansattes til den 20. Januar.

Generalforsamlingen aabnedes med Oplæsning af Protokollen og det reviderede Regnskab — i Parantes kan det bemærkes, at Foreningens Formue nu androg 18,667 Kroner —, hvorefter man gik over til den forannævnte Skrivelse.

Som man kan tænke sig gav denne Anledning til en langvarig Diskussion, og der herskede stærkt delte Meninger om, hvorledes man bedst skulde beskytte sine Interesser.

Formanden foreslog en Henvendelse til Politiet; men dette Forslag vandt ikke Tiltro hos Medlemmerne, som derimod sluttede sig til et af Restauratør J. C. JENSEN forebragt Forslag, der gik ud paa at nedsætte et Udvalg med Bemyndigelse til at forhandle med de øvrige interesserede Foreninger.

Til at tage Sæde heri valgtes d'Herrer WIVEL, J. C. JENSEN og OLUF CHRISTENSEN (Hotel Kong Frederik).

Da man dernæst skred til Valg, anmodede Formanden om Ordet for at meddele, at han paa Grund af Sygdom maatte bede Generalforsamlingen fritage ham for den ærefulde Post som Foreningens Formand, hvorhos han i bevægede Ord takkede Medlemmerne for den Tillid, som de havde vist ham i den Aarrække, som han havde beklædt Formandspladsen.

Til at løfte den vanskelige Arv efter Kammerraad Hansen udsaa Generalforsamlingen Foreningens Næstformand, Restauratør Wivel, et Valg, som har vist sig at være saare klogt, idet Hr. Wivel, der bestandig er bleven genvalgt, med megen Dygtighed har ført Foreningen videre i det udmærkede Spor, som engang var anlagt, og som han i sin Egenskab af Bestyrelsesmedlem forøvrigt selv havde været med til at føre den ind i.

Ogsaa Kassereren havde tænkt paa at trække sig tilbage, men da Generalforsamlingen kun ugærne saa, at Hr. Neiiendam fratraadte Ledelsen af Foreningens Finanser, lod han sig overtale til at fortsætte sit ansvarsfulde Hverv.

Som nyt Bestyrelsesmedlem valgtes Restauratør H. WITTMACK.



Forinden Generalforsamlingen sluttede, indstillede den ny Bestyrelse Kammeraad Chr. Hansen til Æresmedlem af Foreningen, et Forslag, som blev modtaget med stor Begejstring.

## 1902—1903

Efter at have afholdt et konstituerende Møde den 22. Januar, hvor Kassereren blandt andet indvilligede i at beklæde Vice-Formandspladsen, gav Bestyrelsen den 3. Februar Møde hos Foreningens afgaaede Formand for at overrække ham et smukt kaligraferet Diplom som Æresmedlem.

Nogle Dage senere fandt et Møde Sted med Bestyrelsen for Opvarter- og Tjenerforeningen, der anmodede Principalerne om fortrinsvis at aftage Lejetjenere og Kasserersker gennem det af den oprettede Bureau.

Ligeledes behandledes et Forslag om Forhøjelse af Lejetjenerlønnen.

Disse to Punkter forhandlede Bestyrelsen senere paa to Separatmøder, hvor man dels enedes om saa vidt muligt at tage sine Folk fra Opvarter- og Tjenerforeningen og dels vedtog en af sidstnævnte Forening samt Skandinavisk Kellnerforening og Den faglige Kellnerforening foreslaaet Minimalløn for Lejetjenere.

Da der imidlertid indtraf forskellige Arbejdsstridigheder, ændrede Bestyrelsen sin Beslutning derhen, at den slettede »Den faglige« og vedtog saa vidt muligt kun at holde sig til Opvarter- og Tjenerforeningen.

Det foran nævnte Uvalg, der blev nedsat i Anledning af Skrivelser fra Slagterne, havde straks sat sig i Bevægelse, og efter at man den 10. Februar havde afholdt et Møde, hvor 9 interesserede Foreninger var repræsenterede, afsendtes samme Dato følgende til Slagtermester- og Kreaturkommissionærforeningen stiledes Skrivelse:

»Paa et i Dag afholdt Møde af Repræsentanter for samtlige her-værende Organisationer indenfor Hotel-, Restauratør- og Beværterfaget samt Repræsentanter for Hotelværtforeningen vedtoges det at tilstille Slagtermester- og Kreaturkommissionærforeningen følgende Svar paa den os tilstillede Skrivelse af 29de December 1901:

Da den i Skrivelsen indeholdte Grund til for d'Herrer ikke nu at ville forhandle indført Kød ikke er i Overensstemmelse med tidligere Udtalelser fra Deres Side, idet De ikke alene i sanitær Henseende har anbefalet denne Vare, men ogsaa forhandlet den i Deres respektive Forretninger, maa Grunden søges i noget andet.

Vi formener, at indført Kød, hvad Erfaringen ogsaa har lært os, særdeles vel kan erholdes her paa Pladsen i friske og sunde Varer, og da vi tillige frygter for, at der ved at udelukke det udenfor Staden slagtede Kød her fra Markedet vil foraarsages en Prisstigning paa disse Produkter til Skade ikke alene for os, men for hele den københavnske Befolkning, har vi enstemmig besluttet ikke at tage noget som helst Hensyn til de i Skrivelsen indeholdte Trusler, men som hidtil føre den Vare, der maatte passe i vore Forretninger.«

Dette mandige og værdige Svar var undertegnet af samtlige foran nævnte 9 Foreninger.

Foranlediget af en Tjenerkonflikt paa Etablissementet »Marienlyst« blev der nedsat et Fællesudvalg til at tage sig af eventuelle Stridigheder mellem Principaler og Tjenere.

Udvalget, hvori Restauratørforeningen, Hotelværtforeningen og Cafévært- og Restauratørforeningen samt Opvarter- og Tjenerforeningen var repræsenterede, opløstes dog senere.

I Efteraaret lykkedes det Foreningen at bilægge en Konflikt hos Restauratør KEHLET.

Sammen med flere andre Foreninger, hvis Medlemmer er Forbrugere af elektrisk Lys, medundertegnede Restauratørforeningen et Andragende om Nedsættelse i Prisen paa bemeldte Lys.

Den 16. November overbragte Bestyrelsen Foreningens Lykønsning til Hr. og Fru BOCK i Anledning af Parrets Sølvbryllup.

Paa den aarlige Generalforsamling, der afholdtes den 26. Januar, forelaa ingen Sager af særlig Vigtighed.

Protokollen oplæstes og blev vedtaget. Kasseregnskabet ligeledes. Og de to fratrædende Bestyrelsesmedlemmer, d'Herrer WITTMACK og N. P. JENSEN genvalgtes.

Kassebeholdningen var nu Kroner 20,013.

## 1903—1904

I Modsætning til den forrige Generalforsamling var Generalforsamlingen den 25. Januar 1904 af megen Betydning, idet Dagsordenen blandt andet indeholdt Bestyrelsens Forslag til at sammenslutte Restauratørforeningen med Hotelværtforeningen i København, samt Forslag til nye Love.



TUBORG PAVILLON. — N. P. Hansen.

Efter at Forhandlingsprotokollen og Regnskabet var vedtaget, gik man over til Sammenslutningen, der varmt anbefaledes af Formanden.

Hans Tale konkluderede i, at Bestyrelsen ansaa en Sammenslutning af de to Foreninger for at være særdeles gavnlig for begge Parter.

Generalforsamlingen modtog Bestyrelsens Forslag med Velvilje, og paa Restauratør H. H. THOMSENS Forslag nedsatte man et Udvalg til Udarbejdelse af Love, samt vedtog at disse skulde forelægges Foreningen paa en ekstraordinær Generalforsamling, saa snart den valgte Komité havde endt sit Arbejde.

Udvalget kom til at bestaa af to Bestyrelsesmedlemmer og d'Herrer OLUF CHRISTENSEN, FABRICIUS og J. C. JENSEN,



Paa sidstnævntes Forslag vedtog Generalforsamlingen endvidere ikke at optage nye Medlemmer, forinden den ekstraordinære Generalforsamling havde fundet Sted, hvortil man som yderste Tidsfrist satte 1ste April 1904.

Endelig skal jeg oplyse, at Foreningens Formue beløb sig til 26,257 Kroner. — — —

Forinden jeg fortsætter Beretningen om Sammenslutningen, skal jeg bemærke, at Restauratør L. LARSEN og Frue fejrede deres Sølvbryllup den 25. Oktober 1903, i hvilken Anledning Bestyrelsen in pleno aflagde Parret en Lykønskingsvisit.

Samme Aar, den 8. November, fejrede Foreningens energiske og afholdte Formand ligeledes sit Sølvbryllup.

Da Foreningen i saa mange Retninger havde trukket store Veksler paa Formandens Evner og Tid, var det kun naturligt, at man havde ønsket at bidrage sit til at gøre Højtidsdagen til en virkelig Festdag for Sølvbrudeparret.

I al Stilhed havde man foretaget en Indsamling og for Beløbet ladet udføre et Maleri, forestillende et Parti af Højbroplads med Sølvbrudgommens Ejendom (Højbrohus) i Baggrunden.

Maleriet, der er signeret af den fremragende Kunstner SIGVARD HANSEN, blev paa Højtidsdagen overrakt Sølvbrudeparret af en Deputation med Kassereren som Ordfører.

I Anledning af Sølvbrylluppet mindedes Formanden Foreningen paa en sjælden højsindet Maade, idet han gennem Kassereren tilstillede den et Gavebrev paa 5000 Kroner.

## 1904—1905

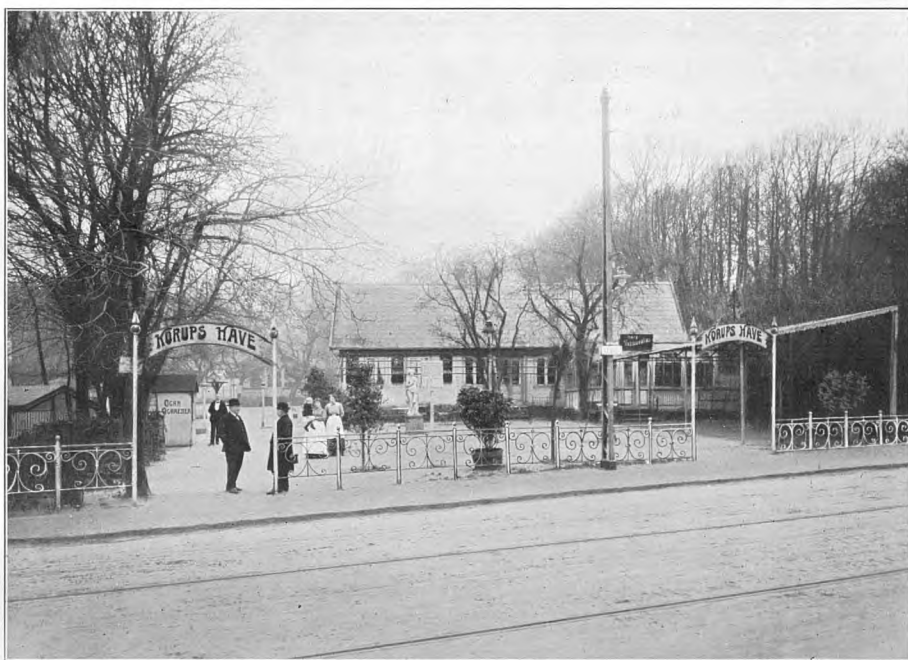
Mandagen den 28. Marts om Formiddagen, Klokken 12, afholdtes den foranomtalte ekstraordinære Generalforsamling, hvor det ligeledes forannævnte Udvalg præsenterede Udkastet til de nye Love.

Disse blev enstemmig vedtagne, hvorhos man endvidere vedtog, at man sammen med Hotelværtforeningen skulde møde samme Dags Aften Klokken 7 i Wittmacks Lokaler for at foretage Sammenslutningen.

Forinden den ekstraordinære Generalforsamling hævdedes, takkede Medlemmerne Bestyrelsen for den Tid, i hvilken den med saa megen Dygtighed og Opofrelse havde varetaget Foreningens Interesser.

Til Aftenmødet havde en talrig Forsamling indfundet sig.

Paa Restauratørforeningen af 1887's Vegne gav Formanden, Restauratør WIVEL, Meddelelse om dens Beslutning om Sammenslutningen, og efter at han havde erklæret Restauratørforeningen af 1887 for ophævet, gav Formanden for Hotelværtforeningen, Hotelejer JULIUS NIELSEN, en lignende Meddelelse for denne Forenings Vedkommende, samt erklærede den for ophævet.



KORUPS HAVE. — P. Henriksen.

Umiddelbart efter skred man til Valg af Bestyrelse for den ny Forening, der fik Navnet:

#### **Hotelvært- og Restauratørforeningen i København.**

Til Formand valgtes Restauratør C. WIVEL.

Til Bestyrelsesmedlemmer Restauratør FABRICIUS, Direktør POUL MØLLER og Hotelejerne CARL NEIENDAM og JULIUS NIELSEN.

Til Suppleanter Hotelejer OLUF CHRISTENSEN og Restauratør N. P. JENSEN.

Til Revisorer Hotelforpagter C. P. CHRISTENSEN og Restauratør N. P. HANSEN.

Straks efter Valgene konstituerede Bestyrelsen sig saaledes:

Næstformand: JULIUS NIELSEN.

Kasserer: CARL NEIENDAM.

Sekretær: POUL MØLLER.

Hvorpaa Generalforsamlingen hævedes med et af Formanden udbragt og af Forsamlingen kraftigt besvaret Leve for Dirigenten, Restauratør KETT, der havde ledet Mødet med stor Præcision.

Paa et Bestyrelsesmøde den 6. April vedtoges Trykningen af de ny Love, medens et Forslag om en festlig Sammenkomst af Hensyn til den fremrykkede Aarstid udsattes til næste Sæson.

Det glædeligste paa dette den ny Forenings første Bestyrelsesmøde var dog Meddelelsen om, at Hotelejer JULIUS NIELSEN havde tilsagt Foreningen et aarligt Bidrag paa 500 Kroner i 5 Aar, altsaa en Gave paa 2500 Kroner.

Formanden oplyste, at det første Bidrag allerede var indgaaet, og at Pengene, ifølge Hr. Nielsens Bestemmelse, vilde blive indbetalte hvert Aar paa Dagen for Sammenslutningen.

Til Giveren personlig henvendte Formanden følgende varmtfulte Ord:

»I Overensstemmelse med den Glæde, som jeg ved, at vor Forening vil føle ved Efterretningen om, at en Mand af dens egen Midte har ydet et saa rundhaandet Bidrag til Opnaaelsen af Foreningens smukke Formaal, bringer jeg Dem herved en hjertelig Tak.«

Paa det næste Bestyrelsesmøde, der fandt Sted den 4. Juni, fremsatte Foreningens energiske Sekretær Forslag og Udkast til et Foreningsorgan.

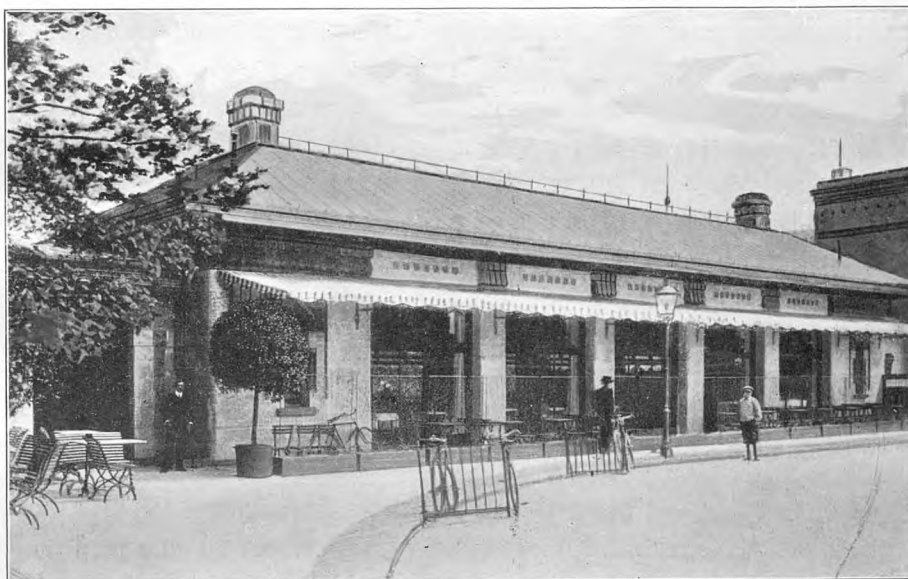
Forslagsstilleren havde indsamlet et betydeligt Materiale, og af Hensyn til Sagens ubestridelige Vigtighed havde Bestyrelsen tilkaldt en af Suppleanterne, Hotelejer OLUF CHRISTENSEN.

Sammen med sidstnævnte drøftede Bestyrelsen Forslaget, og efter enstemmigt at have vedtaget at virke for dets Realisation, besluttede man at indkalde en ekstraordinær Generalforsamling den 16. Juni.

Hr. Møllers udmærkede Idé havde ikke Heldet med sig. Paa Generalforsamlingen, hvor han med stor Veltalenhed kæmpede for sit Forslag, forkastedes det med ret stor Majoritet. Og først c. 4 Aar efter skulde han have den Glæde at se sin Tanke virkeliggjort.

Paa et den 7. Januar afholdt Bestyrelsesmøde bemyndigedes Formanden til at arrangere et Møde med Foreningen af Repræsentanter for udenlandske Vinhuse i Anledning af gentagne Gange fremkomne Klager over »Proppepenge«.

Til den bekendte Restauratør WILHELMSSEN og Frue, Constantia, der fejrede deres Sølvbryllup den 15. Januar, sendte Foreningen en Palmedekoration, hvorhos Formanden og to Bestyrelsesmedlemmer personlig overbragte Foreningens Lykønskning.



DEN NY BRÆDDEHYTTE. — N. P. Jensen.

Paa den aarlige Generalforsamling den 25. Januar var der ingen Punkter, som kunde sætte Sindene i Bevægelse.

Protokollen vedtoges, og Regnskabet var som sædvanlig i mønsterværdig Orden.

Foreningen har haft den Sorg at miste tre Medlemmer, som Døden har revet bort, nemlig Restauratørerne C. P. AGERUP og L. LARSEN samt Direktør C. RASMUSSEN, Cirkus Variété.

Til Gengæld havde Formanden den Glæde at kunne meddele, at Restauratør LARSENS og Direktør RASMUSSENS Enker ønskede at forblive i Foreningen, idet han benyttede Lejligheden til i den Anledning at udtale et Par paaskønnende Ord.

De efter Tur, eller rettere ifølge Lodtrækning afgaaende Bestyrelses-

medlemmer, C. NEIENDAM og POUL MØLLER, genvalgte enstemmigt, og udenfor Dagsordenen bemyndigede Generalforsamlingen Bestyrelsen til at udbetale visse nærmere bestemte Understøttelser uden forinden at søge Autorisation.

## 1905—1906

Den 23. Februar afholdt Foreningen Medlemsmøde, og paa dette kunde Formanden meddele, at Bestyrelsen havde underhandlet med en Del Repræsentanter for udenlandske Vinfirmaer angaaende Proppepenge, og at man var blevet enige om at modarbejde denne Uskik.

Dagen efter samledes Bestyrelsen med Undtagelse af Hr. NEIENDAM og bestemte, at den, i Anledning af Hr. og Fru NEIENDAMS Sølvbryllup den 2den Marts, skulde overbringe Parret Foreningens Lykønskning, ledsaget af en paa den kgl. Porcelænsfabrik udført Vase.

Paa Foreningens næste Medlemsmøde, der fandt Sted paa Hotel Phoenix den 23. Marts, kunde Formanden bringe Forsamlingen den glædelige Meddelelse, at Foreningens elskværdige Kasserer, i Anledning af sit ovenfor nævnte Sølvbryllup, havde skænket Foreningen 4000 Kroner.

Formanden sluttede sin Meddelelse saaledes:

»Idet jeg har den store Glæde at bringe Foreningens Medlemmer denne Meddelelse, er det i Forvisning om, at ligesom De alle med mig til enhver Tid har forstaaet at vurdere, hvilket dygtigt og fortjenstfuldt Arbejde Hr. NEIENDAM i en lang Aarrække har udfoldet som Foreningens Kasserer, saa fatter vi ogsaa, at kun en oprigtig og varm Begejstring for vor kære Forenings ophøjede Formaal, og kun to saa varmtfølede Hjerter som Hr. Carl Neiiendams og Hustrus kunde lade os tilflyde en saa betydelig Forøgelse af vor lille Kapital. I Haab om, at vi inden alt for lang Tid maa se vort Formaal virkeligjort, beder jeg Dem, mine Herrer, sammen med mig, bringe Hr. og Fru Neiiendam vor hjertelige Tak for den store Bistand, de i den Retning har ydet os.«

Det er næsten overflødig at bemærke, at Formandens smukke og varmtføjte Ord blev modtagne med stor Begejstring.

For yderligere at give dem sin Tilslutning rejste Forsamlingen sig.

Dernæst oplyste Formanden, at han, efter Indbydelse fra Cafévært- og Restauratørforeningen havde deltaget i et af Formændene for



flere Arbejdsgiverforeninger afholdt Møde, hvor man havde anbefalet Tilslutning til det kommunale Arbejdsanvisningskontor.

Taleren ønskede at kende Forsamlingens Anskuelse i saa Henseende, og efter at flere Medlemmer havde haft Ordet, viste det sig, at man var absolut imod et Samarbejde med dette Etablissement.

Endelig omtalte Formanden Bladet »Der Turist«, hvis daværende Repræsentant her paa Pladsen, en cand. phil. N., havde baaret sig mindre heldigt ad.

Formandens Meddelelse toges til Efterretning, og da Emnerne hermed var udtømte, begav Medlemmerne sig paa Hr. NEIENDAMS Indbydelse ind i Hotellets store Sal, hvor en udsøgt Souper ventede dem.

Paa et Bestyrelsesmøde den 17. April kunde Formanden meddele, at den ovenfor nævnte cand. phil. N., for at undgaa kriminel Tiltale, havde forpligtet sig til ikke under nogen som helst Form at omtale de københavnske Hoteller ufordelagtigt i Bladet »Der Turist«.

Paa samme Møde bemyndigedes Formanden og Kassereren til at slutte Akkord med en Arkitekt angaaende Tegninger og Overslag til Foreningens paatænkte Bygning.

Allerede en Uge efter samledes Bestyrelsen paany. Denne Gang drejede Mødet sig om Overenskomsten med Repræsentanterne for udenlandske Huse i Vine og Spirituosa.

Man vedtog følgende gensidige Overenskomst:

»Agenterne forpligter sig til ikke at betale Tjenerne Proppepenge eller nogen som helst Art af Bestikkelse, og Restauratørerne sletter paa deres Vinkort Mærkerne fra de Huse, som maatte overtræde denne Overenskomst.«

Den 30. September var Bestyrelsen samlet i Kassererens Villa, ved hvilken Lejlighed Formanden meddelte, at han havde faaet Indbydelse til at tegne Aktier i en Sodavandsfabrik, der særlig baseredes paa at have københavnske Restauratører til Aktionærer.

Man vedtog ikke at støtte denne Sag.

Angaaende de stadige Anmodninger, som rettes til Hotellerne om Ophængning af Annoncetavler etc., bestemte man, at man fremtidig ikke vilde stille sig afvisende heroverfor, naar Andragerne forpligtede sig til at yde Foreningens Kasse en passende Afgift.

Endelig drøftede man Pensionaternes ulovlige Restaurationsdrift, idet man besluttede at skride ind i hvert enkelt Tilfælde, naar motiveret

Klage forelaa, enten fra Formanden, fra Medlemmerne eller fra andre interesserede. Skulde der fremkomme et fra de beslægtede Foreninger projekteret Andragende til Myndighederne om skærpet Tilsyn, vilde Bestyrelsen ligeledes støtte dette.

To Dage senere holdt Bestyrelsen, med Udelukkelse af Formanden, atter Møde.

Da Dagsordenen lød saaledes: »Henvendelse til Formanden i Anledning af hans 25aarige Forretningsjubilæum den 25. September 1905« vil man forstaa, at man for en Gangs Skyld gik udenom Formanden.

Om selve Mødet hedder det i Forhandlingsprotokollen:

»Da Hr. WIVEL, dels ved sin Bortrejse fra Byen, og dels ved lejlighedsvis faldne Ytringer havde givet til Kende, at han ikke ønskede at modtage større Ovationer, ansaa man det ikke for rigtigt at handle herimod; dog mente man, at det vilde glæde Hr. WIVEL at erfare, at Foreningen mindedes ham og hans ærede Familie paa den Dag, og det vedtoges derfor at sende vor af alle Foreningens Medlemmer ærede og højtskattede Formand en Hilsen i Form af et Lykønskningstelegram og en Blomsterbuket.«

Protokoltilførselen slutter saaledes:

»Forvissede om herved at handle i Foreningens Aand og efter Medlemmernes Ønske hævdedes Mødet.«

Det første Medlemsmøde i Vintersæsonen 1905—1906 fandt Sted den 31. Oktober.

Efter Indbydelse af Gæstgiverforeningen og Cafévært- og Restauratørforeningen havde Formanden deltaget i et Møde til Drøftelse af Pensionaternes evindelige Overgreb, hvoraf Resultatet blev, at det overdroges Redaktør HONORÉ at konferere med Magistraten.

En Skrivelse fra nævnte Redaktør blev oplæst, og fremgik det af denne, at han var kommen til den Anskuelse, at den rette Fremgangsmaade vilde være en Henvendelse til Politidirektøren for at formaa denne til af Pensionaterne at forlange sig tilstillet Anmeldelse om de logerende Pensionærers Ankomst og Afrejse.

Det tidligere nævnte Sodavandsfabriksprojekt præsenteredes, men fandt ingen Tilslutning.

I Anledning af Restauratør RYES og Frues Sølvbryllup den 17. November sender Foreningen en Blomsterdekoration.



Paa et Bestyrelsesmøde den 1ste December maatte Formanden til sin store Beklagelse meddele, at Næstformanden, Hr. JULIUS NIELSEN, ønskede at nedlægge sit Mandat, ligesom Restauratør FABRICIUS ogsaa ønskede at udtræde af Bestyrelsen.

Om Motiverne til disse to Mandatnedlæggelser oplyser Forhandlingsprotokollen intet.

Den aarlige Generalforsamling afholdtes den 30. Januar.



NATIONAL. — Carl Jørgensen.

I Anledning af Hans Majestæt Kong Kristian den 9.s dødelige Afgang holdt Formanden en smuk og hjertelig Mindetale, som Medlemmerne paahørte staaende.

Man gik dernæst over til Dagsordenen.

Først vedtog man Beretningen. Derpaa godkendtes det reviderede Regnskab. Og efter en meget livlig Forhandling vedtog man derefter nogle Lovændringer for endelig tilsidst at skride til Valg.

Formanden blev enstemmig genvalgt, og til Bestyrelsen genvalgtes Restauratør FABRICIUS, medens Direktør AAGE A. CHRISTENSEN, Skodsborg, traadte ind i Stedet for Hr. JULIUS NIELSEN.

Ved Bestyrelsens Konstitution, der fandt Sted umiddelbart efter

Valgene, blev Hr. CHRISTENSEN Sekretær. Den tidligere Sekretær, Hr. POUL MØLLER, rykkede op paa Næstformandspladsen.

Paa Grund af Landesorgen hævedes Generalforsamlingen uden det obligate »Leve«.

## 1906—1907

Paa de to første efter Generalforsamlingen afholdte Bestyrelsesmøder vedtoges det henholdsvis at indsamle Bidrag til en Sølvkrans til den afdøde Monarks Baare og at lade de vedtagne Lovændringer trykke.

Den 30. August blev der paa Formandens Initiativ afholdt et Møde med det Formaal at søge Priserne paa Diners, Smørrebrød og à la carte Retter forhøjede.

Efter en ret lang Diskussion enedes man om at nedsætte et Udvalg paa 5 Medlemmer, der skulde overveje Spørgsmaalet og udarbejde Minimalpriser.

Hertil valgtes Formanden, Næstformanden, Kassereren, Restauratør JOHS. FUGMANN og Direktør THOMAS S. LORENZEN.

Den 4. September indkaldte Bestyrelsen til Møde i Anledning af en Klage fra Foreningen af Repræsentanter for udenlandske Vinhuse, gaaende ud paa, at et nærmere angivet Firma stadig betalte Proppepenge trods Overenskomsten.

Da Klagen viste sig begrundet, besluttede man at mødes to Dage senere og at anmode det indklagede Firmas Repræsentant om at komme til Stede.

Vedkommende mødte, og Sagen ordnedes til Foreningens Tilfredshed.

Den 26. samme Maaned sammenkaldte det forannævnte Udvalg til Møde paa Hotel Phønix, hvor Indehaverne af de betydeligste Hoteller og Restauranter havde indfundet sig.

Efter en lang Diskussion vedtog man ensartede Priser fra 1ste Oktober at regne paa The, Kaffe, Østers og Diners, samt paa reelle Kød-, Fiske-, Vildt- og Fjerkræretter.

Og med tre Undtagelser vedtog man for Smørrebrødets Vedkommende at antage Priserne paa d'Herrer WIVEL og KJÆRS Smørrebrødsseddel.

I September veksledes et Par Skrivelser med Foreningen af Re-

præsenterer for udenlandske Huse i Vine og Spirituosa, og den 9. Oktober afholdt Bestyrelsen Møde, hvor man blandt andet vedtog at samles med Opvarter- og Tjenerforeningens Bestyrelse for paa sidstnævntes Opfordring at tage Stilling til Lærlinge-Spørgsmaalet.

Det første i den Anledning afholdte Møde var ikke beslutningsdygtigt, medens man paa et senere vedtog en Resolution og nedsatte et Udvalg til Spørgsmaalets Løsning.



PROVINSHOTELLET. — Carl Jørgensen.

Som Delegeret for Hotelvært- og Restauratørforeningen valgtes Direktør POUL MØLLER.

Den 10. December afholdtes et Møde med Repræsenterer (Formænd eller Bestyrelser) for følgende Foreninger:

Gæstgiverforeningen for København og Omegn,  
 Cafévært- og Restauratørforeningen,  
 Værtshusholderforeningen af 1900,  
 Centralforeningen af Beværtere i Danmark og  
 Frederiksberg Beværterforening.

Hensigten med Mødet var at diskutere eventuelle Forholdsregler i

Anledning af den i Rigsdagen forelagte Toldlov, for saa vidt den angik den foreslaaede Vinstempelafgift.

Kassereren indledede, opfordrede til ubrødeligt Sammenhold og oplæste tilsidst Koncepten til en Skrivelse til Rigsdagen.

Efter en livlig Meningsudveksling vedtoges det at fremsende nævnte Skrivelse, og forpligtede de forskellige Repræsentanter deres respektive Foreninger til at deltage i de med Sagen forbundne Udgifter.

Først i Januar Maaned forelagde Udvalget angaaende Lærlingeudannelsen et af dette udarbejdet Forslag, som man vedtog at fremlægge for Medlemmerne.

Et kort Tid forinden afholdt Møde med Bestyrelsen for »Dansk Kkkeforening« førte ikke til noget Resultat.

Den ordinære Generalforsamling fandt Sted den 29. Januar med Restauratør H. H. THOMSEN som Dirigent.

Efter at Sekretæren havde oplæst Protokollen, klarlagde Direktør POUL MØLLER Resultatet af Lærlinge-Udvalgets Arbejde, og paa Restauratør BURIIS Forslag vedtoges det efter en kort Diskussion at arbejde videre paa Sagen.

Paa Formandens Forslag ændredes Lovens § 3, der fremtidig kom til at lyde saaledes:

»Som Medlem af Foreningen optages enhver hæderlig Mand eller Kvinde, som har Borgerskab i Faget, og som foreslaas til Optagelse af mindst 2 Medlemmer, og som har bestaaet en Ballotationsprøve med  $\frac{3}{4}$  af de afgivne Stemmer. Skriftlig Meddelelse om forestaaende Ballotation tilstilles Medlemmerne med Opgivelse af de Foreslaaedes Navne.«

Endelig genvalgtes d'Herrer NEIIENDAM og POUL MØLLER til Medlemmer af Bestyrelsen, hvorpaa Generalforsamlingen hævedes.

Bagefter konstituerede Bestyrelsen sig saaledes:

Næstformand: POUL MØLLER,

Kasserer: C. NEIIENDAM,

Sekretær: AAGE A. CHRISTENSEN.

## 1907—1908

Paa et den 6. Marts afholdt Bestyrelsesmøde bemyndigedes Næstformanden til at træffe Aftale angaaende det tidligere omtalte Engageringsbureau, samt til at træffe Bestemmelse vedrørende dets Etablering.

Paa samme Møde drøftede man for første Gang Spørgsmaalet om Afholdelsen af en Kogekunst-Udstilling.

Fjorten Dage senere beskæftigede man sig atter med dette Spørgsmaal, ligeledes paa 2 Møder i April Maaned, men paa et Møde den 10. Maj besluttede man at opgive Tanken foreløbig.

Men den 13. Juni vedtog man paa Kassererens Forslag, at Hotelvært- og Restauratørforeningen skal arbejde hen til, at der i 1908, efter Tivolis Lukning, skal afholdes en international Kogekunst-Udstilling, og i den Anledning indkalde en ekstraordinær Generalforsamling.

Ved samme Lejlighed meddelte Næstformanden, at interesserede



BELLEVUE STRANDHOTEL. — Th. Klingspor.

Foreninger havde afholdt et Møde, foranlediget af, at de frederiksbergske kommunale Myndigheder havde givet de paa Frederiksberg boende Beværttere Tilladelse til at holde aabent paa ubestemt Tid, og at der var nedsat et Udvalg, hvis Opgave gik ud paa at hidføre, at København i saa Henseende ligestilledes med Frederiksberg.

I dette Udvalg havde Formanden Sæde som Foreningens Repræsentant.

Direktør MØLLER oplyste ogsaa, at Lærlinge- og Engageringsbureau-Spørgsmaalet for saa vidt var færdigbehandlet, som Udvalget kun havde tilbage at afholde et afsluttende Møde.

Bureauet vilde komme til at koste ca. 3600 Kroner pr. Aar — foreløbigt, og paa Hr. MØLLERS Forslag vedtog Bestyrelsen heraf at garantere for indtil 1000 Kroner.

Da Foreningen havde haft den Sorg at miste sit trofaste og virk-



somme Bestyrelsesmedlem, Restauratør FABRICIUS, indtog den nærmeste af Suppleanterne, Restauratør N. P. HANSEN, den ledige Plads fra den 6te September at regne.

Under samme Dato afleverede Direktør POUL MØLLER de af det nedsatte Udvalg udarbejdede Forslag til Vedtægter for De samvirkende Principal- og Tjenerforeninger indenfor Hotel-, Kafé- og Restaurationsfaget.

Forslaget vedtoges af Bestyrelsen.

Den 19. September var Bestyrelsen samlet og drøftede indgaaende Udstillingsspørgsmaalet. Og da der herskede absolut Enstemmighed mellem d'Herrer, vedtoges det at indkalde en ekstraordinær Generalforsamling den 27. September med følgende Dagsorden:

Bestyrelsen fremsætter Forslag om Afholdelse af en international Kogekunst-Udstilling i Tivoli i Efteraaret 1908.

Til denne Generalforsamling, der fandt Sted i Wivels Selskabslokaler, var der desværre ikke mødt saa mange, som man havde ventet.

Efter at Formanden i hjertelige Ord havde mindet om det Tab, som Foreningen havde lidt ved Restauratør FABRICIUS' Død, til hvilke Ord Medlemmerne sluttede sig ved at rejse sig, udviklede han nærmere Bestyrelsens Forslag samt gav Meddelelse om de Garantisummer, som det vilde blive nødvendigt at tegne.

I en længere Diskussion deltog d'Herrer AAGE A. CHRISTENSEN, OLUF CHRISTENSEN, J. C. JENSEN og POUL MØLLER, og tilsidst, da Generalforsamlingen ikke var beslutningsdygtig, satte man følgende Forslag til Prøveafstemning:

»Foreningen bemyndiger Bestyrelsen til at arbejde for Afholdelsen af en international Kogekunst-Udstilling m. v. i Tivoli i Efteraaret 1908 og til af Foreningens Midler at anvende indtil 5000 Kroner til Dækning af det ved en saadan Udstilling eventuelt fremkommende Underskud.«

Dette Forslag vedtoges enstemmigt, hvorpaa man berammede en ny ekstraordinær Generalforsamling afholdt samme Sted den 5. Oktober.

Paa Dagsordenen for denne fandtes ogsaa følgende Bestyrelsesforslag:

»Foreningens Indmeldelse i Centralforeningen af Beværtere i Danmark.«



I Modsætning til den forrige Generalforsamling var den sidste godt besøgt og særdeles livlig. Bestyrelsens Udstillings-Forslag anbefalede varmt af d'Herrer OLUF CHRISTENSEN, J. C. JENSEN og NEIENDAM, og ved den stedfundne Afstemning vedtoges det med alle Stemmer mod een.

Forinden man naaede saa vidt, havde Formanden dog maattet tilbyde personlig at garantere for 5000 Kroner, næstefter Foreningens Garanti paa et tilsvarende Beløb.

Om det andet Punkt paa Dagsordenen opnaaedes ikke Enighed, og paa Bestyrelsens Vegne tog Formanden Forslaget tilbage.

A-propos Udstillingen. Flere særdeles vigtige Bestemmelser denne vedrørende var morsomt nok blevne truffe Efteraaret 1907 i — Berlin.

Kammerraad WIVEL og Direktør POUL MØLLER, henholdsvis Udstillings-Komitéens Formand og Næstformand, var nemlig tagne derned for at studere den derværende Kogekunst-Udstilling, og da de tre andre Komitémedlemmer havde haft den samme gode Idé, mødtes de to Selskaber paa Udstillingsterrænet.

Formanden benyttede resolut Lejligheden og berammede et Møde paa Hotel Bristol paa Unter den Linden, hvor som sagt flere vigtige Afgørelser blev truffene.

At man ikke spildte Tiden fremgaar af, at Formanden allerede paa et den 26. November afholdt Medlemsmøde oplyste, at Udstillingskomitéen havde installeret sit Kontor i Puggaardsgade Nr. 6. Samtidig havde han den Glæde at kunne meddele, at Udstillingen interesserede Medlemmerne i den Grad, at den nødvendige Garantikapital forlængst var overtegnet, ligesom der allerede fandt daglige Forespørgsler Sted fra Udstillere.

I Parantes bør det bemærkes, at den vordende Udstilling lagde stærkt Beslag paa Foreningens Sekretær, Hr. AAGE A. CHRISTENSEN, der udførte et overordentlig stort og uegennyttigt Arbejde.

Næstformanden gav nogle Meddelelser om Lærlinge- og Engageringskontoret, og i Anledning af en Konflikt, der var bleven omtalt i et Kellnerblad, vendte han tilbage til sin tidligere Idé og beklagede, at Foreningen ikke havde sit eget Organ. Han støttedes heri af Formanden, der mente, at Tiden nu var inde til paany at tage dette Spørgsmaal under Overvejelse, og begge d'Herrer anbefalede Sagen til Medlemmernes Velvilje, idet de bemærkede, at den snart vilde blive dem forelagt.

Den 5. December afholdt Bestyrelsen et Møde, i hvilket Direktørerne ANDERSEN, Carlsberg, og DESSAU, Tuborg, deltog.

Anledningen var nogle af et Par Tjenerforeninger udsendte Cirkulærer, og jeg skal kun tilføje, at de to Herrer tog absolut Afstand fra de deri fremsatte Paastande.

Den aarlige Generalforsamling fandt Sted den 29. Januar. Dagsordenen indeholdt blandt andet Forslag til, at Foreningen opretter sit eget Organ, og som man kan tænke sig fandt dette en varm Talsmand i Direktør POUL MØLLER.

Ogsaa d'Herrer BOCK og C. P. CHRISTENSEN anbefalede Forslaget paa det varmeste, og da det sattes under Afstemning, vedtoges det enstemmigt at bemyndige Bestyrelsen til at foretage det nødvendige.

Udenfor Dagsordenen anbefalede J. C. JENSEN Bestyrelsen at gaa i Spidsen og virke hen til, at Fagets Interesser saa vidt muligt blev repræsenterede ved kommende kommunale Valg.

## 1908—1909

Den 5. Februar 1908 vedtog Bestyrelsen til Regeringen og Rigsdagens Medlemmer at fremsende nedenstaaende Skrivelse:

Til den høje Regering og Rigsdag.

I Anledning af det for Tiden i Rigsdagen til Behandling værende »Forslag til Lov om Beværtning og Herbergeri samt om Handel med stærke Drikke«, tillader »Hotelvært- og Restauratørforeningen i København« sig ærbødigst at henlede Opmærksomheden paa de Betragtninger, som i Anledning af nævnte Lovforslag er fremsatte af »Centralforeningen af Beværtere i Danmark«, hvilke Betragtninger vi i enhver Henseende give vor Tilslutning.

I Bestyrelsen for Hotelvært- og Restauratørforeningen i København.

sign. C. WIVEL,  
Formand.

\_\_\_\_\_

Aage A. Christensen.

Allerede den 8. Februar holdt Bestyrelsen atter Møde, og ved denne Lejlighed bemyndigedes Næstformanden til at afslutte Kontrakt

med Redaktør og Bogtrykker i Anledning af Udgivelsen af Foreningens Blad, der skal hedde

### Hotel- og Restaurationstidende

med Undertitel: Organ for Hotelvært- og Restauratørforeningen i København.

Endvidere vedtoges det, at Hr. POUL MØLLER skulde repræsentere Bestyrelsen i alle Forhold Bladet vedrørende.



SØPAVILLONEN. — H. F. Müller.

Jeg kan tænke mig, at den 8. Februar var en stolt Dag for Direktør POUL MØLLER. Og ligeledes den 15., da det første Nummer af Hotel- og Restaurationstidende udkom.

Idéen til Bladet skyldtes som bekendt Hr. MØLLER, og naar man som ham har sat saa meget ind paa en Plans Realisation, gribes man af en egen Stemning, naar man langt om længe ser sin Tanke virkelig-gjort.

Bladets Introduktionsartikel havde følgende Ordlyd:

»Det skyldes adskillige Aarsager, at »Hotelvært- og Restauratørforeningen i København« har bestemt sig til at udgive sit eget Organ, gennem hvilket der kunde tales først og fremmest til Medlemmerne,

men tillige til Andre, som paa en eller anden Vis har Interesser sammen med Foreningen, eller som maatte ønske Oplysninger om de Rørelser, der finder Sted indenfor denne Fraktion af vore Næringsdrivende.

Man vil, som sagt, kunne finde flere Bevæggrunde, men Generalnævneren for dem alle bliver dog denne, at Bladet indgaar som et Led i Bestræbelserne for at varetage og beskytte Standens Interesser og gennem sit Overskud forøge den Sum, der er tilvejebragt med et Alderdoms- og Enkeforsørgelsesfond for Øje.



Deres kgl. Højheder Prins VALDEMAR og Prinsesse MARIE.

For at dette Blad imidlertid skal kunne optræde med den Autoritet, som Foreningens Medlemmer har Krav paa skal være til Stede i de Øjeblikke, hvor en saadan kan være nødvendig, maa der forinden være skabt et Samarbejde mellem Bladet og Medlemmerne. Disse maa have den bestemte Følelse af, at der her ikke alene er givet dem en Lejlighed til at udveksle Meninger, men tillige maa de betragte det som en Pligt at give Bladets Redaktion Meddelelse om alt, hvad der maatte menes at have Interesse for Standen som Helhed og Foreningens Medlemmer i Særdeleshed.

Dette sidste Led i Redaktionsvirksomheden — den hurtige Underretning — vil det vel nok blive nødvendigt at minde om nogle Gange,

før det selvfølgelige i Sagen gaar ind i Bevidstheden, aflejrer sig og resulterer i, at Medlemmerne bliver Bladets frivillige og interesserede Medarbejdere, idet de dog i sidste Instans arbejder for sig selv, for Standen.

Redaktionen haaber saa hurtig som mulig at komme i direkte Rapport til Medlemmerne, og den føler sig overtydet om, at der gennem en Opfyldelse af dette Ønske ikke alene skabes et fast Grundlag, men tillige bliver leveret et Bvis for dette Organs Berettigelse og Nytte.«

Under Overskriften »Eftersommerens Udstilling« indeholdt Bladets Nr. 1 ogsaa en Artikel og forskellige Meddelelser vedrørende den kommende internationale Kogekunst- og Forplejnings-Udstilling i Tivoli i Dagene fra 26. September til 5. Oktober 1908.

Blandt andet ser man, at Udstillingen vil blive afholdt under Protektion af Hans kgl. Højhed Prins VALDEMAR og hans populære Gemalinde, Hendes kgl. Højhed Prinsesse MARIE.

Ligeledes at Deres Ekscellencer Konsejlspræsident J. C. CHRISTENSEN, Indenrigsminister SIGURD BERG og Trafikminister SVEND HØGSBRO velvilligst havde paataget sig Hvervet som Udstillingens Præsidenter.

Som Vice-Præsidenter fungerer følgende Notabiliteter:

Oberst, Generalintendant H. A. BACHE,

Etatsraad, Borgmester T. DYBDAL,

Etatsraad, Stadslæge H. E. E. M. HOFF,

Borgmester J. JENSEN,

Professor, Dr. med. CHR. JÜRGENSEN,

Direktør CHR. KRONMAN,

Generaløjtnant, komm. General for 1ste Generalkommandodistrikt

A. A. B. KÜHNEL,

Generalmajor, Kammerherre, Generalinspektør for Fodfolket V. E.

LEMVIGH,

Branddirektør, Oberst D. F. S. MEYER,

Fabrikant, Formand for Fællesrepræsentationen for Industri og

Haandværk AXEL J. MEYER,

Professor CAMILLUS NYROP,

Overpræsident V. OLDENBURG,

Politidirektør EUGEN PETERSEN,

Overtoldinspektør C. O. V. RING,



Generalauditor, Landstingets Formand H. C. STEFFENSEN,  
 Oberst, Københavns Kommandant A. C. A. SØNDERØXE,  
 Gaardejer, Folketingets Formand ANDERS THOMSEN,  
 Vice-Admiral C. F. WANDEL,  
 Kontre-Admiral, Chef for Orlogsværftet G. H. R. ZACHARIAE.

Disse højtstillede Mænds Navne beviser bedre end mange Ord, med hvilken stor Interesse Udstillingen omfattedes, og hvilken høj Anseelse Hotelvært- og Restauratørforeningen nyder i det offentlige Omdømme.

Udstillingskomitéen bestod af følgende Herrer:

Kammerraad C. WIVEL, Formand,  
 POUL MØLLER, Centralhotellet, Næstformand,  
 AAGE A. CHRISTENSEN, Skodsborg Søbad, Sekretær,  
 CARL NEIENDAM, Hotel Phønix, Kasserer,  
 N. P. HANSEN, Tuborg Pavillonen.

Følgende Damer og Herrer, hvis Navne har god Klang i dansk Hotel- og Restaurationsindustri, var Medindbydere til Udstillingen:

LARS ANDERSEN, Industrikaféen,  
 CHR. BURIIS, Svendsens Kafé,  
 Fru Kammerraadinde CHRISTENSEN, Langelinies Pavillon,  
 OLUF CHRISTENSEN, Hotel Dagmar,  
 C. A. FOBERG, Kafé National,  
 WILH. C. JENSEN, Hotel Hafnia,  
 THOMAS S. LORENZEN, Hotel National & Scala,  
 JUL. NIELSEN, Dagmar-Etablissementet,  
 HENRIETTE NIMB, Divanen i Tivoli,  
 FRITZ SVENSSON, Tivolis Koncertsal,  
 H. H. THOMSEN, Raadhuskælderen,  
 H. WITTMACK, Holmens Kanal & Taarbæk Badehotel.

Den 21. Februar fejrede Hr. og Fru BURIIS deres Sølvbryllup, i hvilken Anledning Bestyrelsen sendte Parret en Palmedekoration.

Foranlediget af en i Bladet »København« for den 24. Februar optaget Artikel, der under Interviewform gjorde Foreningens kommende Udstilling til Genstand for nedsættende Omtale, besluttede Bestyrelsen





KGL. HOF-HOTEL PHOENIX. — Carl Neitendam.

paa et den 28. afholdt Møde at tilstille vedkommende Hotelmand, hvis Ord refereredes, et saalydende Brev:

»Bekendt med Hr. »Never mind«s Artikel i »København« for 24. ds. kan Bestyrelsen for Hotelvært- og Restauratørforeningen ikke undlade overfor Dem at udtale sin Beklagelse over, at De efter det Hensyn, der, før noget Skridt Udstillingen vedrørende var foretaget, blev vist Dem, har følt Dem foranlediget til overfor Pressen at udtale en misbilligende Kritik af vort Arbejde.«

Nogle faa Dage senere havde Adressaten den gode Idé at udmelde sig af Foreningen.

Den 6. Marts 1908 blev Foreningens Næstformand, Hotelejer JULIUS NIELSEN, udnævnt til Ridder af Dannebrog.

Den 14. Maj fejrede Formanden sit 25-aarige Jubilæum som Lejer i Tivoli og var i den Anledning Genstand for megen Opmærksomhed.

Om Formiddagen modtog Jubilaren Besøg af Formanden for Tivolis Bestyrelse, Fabrikant AXEL MEYER, og Direktør ARNE PETERSEN, der overrakte Kammerraaden Tivolis Sølvmedaille. Ligeledes modtog Hr. og Fru WIVEL fra Tivoli en hos Juveler DRAGSTED udført Sølvvase fyldt med Blomster.

Paa Vasen saas Fremstillinger af Facadebygningen og Taarnpavillonen.

Ogsaa fra sine Kolleger og fra de Organisationer, hvortil Kammerraaden er knyttet, vistes der ham megen og velfortjent Sympati.

At Hotel- og Restaurationstidende bragte en Jubilæumsartikel, siger sig selv; men den uforbeholdne Anerkendelse, som fremgaar af efterstaaende Linier, offentliggjort i »Opvarter- og Tjenertidende« for 10. Maj, har vistnok glædet Jubilaren nok saa meget.

Artiklen lød saaledes:

»Kammerraad Wivel er Formand for Hotelvært- og Restauratørforeningen og er her en Prydelse for sin Stand og sin Forening, men, hvad vi særlig vil fremhæve, Hr. Wivel er Æ r e s m e d l e m af »Opvarter- og Tjenerforeningen af 1866«, og dette, tør vi dristig sige, er vi stolte af!

W. er en Mand, som Menneske og Principal, som alle ser op til, ret et Menneske med Hjærtet paa det rette Sted; en Principal, som ikke



KGL. HOF-HOTEL PHØNIX. — Carl Neitendam.

er blind for sine Undergivnes ikke altid blide Kaar, en Principal, som af et godt Hjærte søger at lette de Baand, som trykker paa de smaas Skuldre, en Mand, som nærer Agtelse for sin Medhjælp, og som villig laaner Øre til Klager og Bekymringer, hvor disse er berettigede.

Vi mener med disse faa Ord at have sagt, hvad der fra vor Side kan siges om Kammerraad Wivel og de 25 Aar; kun skal vi tilføje: gid den Dag maa ligge fjærn, da Hr. Wivel ikke mere er aktiv Restauratør; han vil savnes, og mest af Tjenerstanden!«

I Dagens Anledning skænkede Kammerraaden 2000 Kroner til Tivolifunktionærernes Pensionsfond.

Den 10. August afholdtes Bestyrelsesmøde, hvor Næstformanden meddelte, at Stationsforstanderen paa Hovedbanegaarden havde forbudt alle Hotelkarle fra Hoteller, der ikke har Omnibusser, Adgang til Perronerne.

Ved Forespørgsel i Ministeriet havde man bragt i Erfaring, at man ikke mente, at Henvendelser fra Enkeltmand vilde medføre nogen Forandring.

Man vedtog derfor at henvende sig til Generaldirektoratet, idet man dog først vilde forsøge en Henvendelse til Stationsforstanderen.

Resultatet blev, at man skrev til Generaldirektoratet, og den 10. Oktober havde man den Fornøjelse at modtage følgende mærkelige Svar:

#### DE DANSKE STATS BANER.

Generaldirektionen.

København B., den 10. Oktober 1908.

I Anledning af Foreningens Skrivelse af 19. August d. A. an-gaaende Hotelkarles Adgang til Perronen paa Ankomststationen paa Københavns Hovedbanegaard skal man tillade sig at meddele, at Hotel d'Angleterre og Hotel Monopol for Tiden er de eneste Hoteller, som møder med Vogn ved Banegaarden og opfylder Betingelsen for at lade Hotelkarlene (eller Konduktører) møde paa ovennævnte Perron. Man henstiller, at Foreningen ved Henvendelse til vedkommende Hoteller (d'Angleterre og Monopol) vil søge at faa disse til at opgive omhandlede Rettighed, og naar man har modtaget Meddelelse herom, skal man være villig til at indføre den Ordning, at intet Hotel faar indrømmet Adgangskort til Ankomststationen.

sign. HELPER.

Zachariae.

Efter at Udstillingen den 25. September var forevist Pressen, som havde givet talrigt Møde, og som i det store og Hele ydede Udstillingen en meget væsentlig og betydende Støtte, fandt den egentlige Aabningshøjtidelighed Sted den 26.

Ved denne Lejlighed havde Udstillingens Protektorer, Deres kgl. Højheder Prins VALDEMAR og Prinsesse MARIE samt mange andre Honoratiores og Indbudne givet Møde.

Under Ledelse af Hr. G. LUMBYE blev en i Dagens Anledning forfattet Kantate afsunget.

Musiken til denne var arrangeret af Komponisten ALFR. TOFFT. Mellem Kantatens første og anden Del talte Kammerraad WIVEL



HOTEL DAGMAR. — Julius Nielsen.

ganske kort, takkende for den store Interesse, som var bleven vist Udstillingen, og vendende sig til Prins VALDEMAR bad han Hans kgl. Højhed om at erklære Udstillingen for aabnet, hvilket Ønske Prinsen imødekom, saa snart Kantatens sidste Del var afsunget.

Kantaten, der skyldtes Forfatteren SIXTUS MISKOW, havde følgende Ordlyd:

#### Første Del:

Langt, langt tilbage fra Tidernes Morgen  
nød vi i Danmark for Gæstfrihed Ry;  
hellig var Gæsten i Hytten som Borgen,  
velset paa Landet og æret i By.

Slægterne skifter, og Tiderne svinder,  
Herberg der rejses med Bord og med Bænk.

Lav var kun Stuen, men propert der skinner,  
venlig og gæstfri var Værten bag Skænk.

Kravene stiger som Tiderne bedres,  
Herberget staar i paladsagtig Glans,  
Fortidens Skikke bestandig dog hædres:  
Gæstfri er Værten endnu hertillands.

#### Anden Del:

Bag Bølgernes Gærde  
og skovkranset Strand  
beskedent sig skjuler  
vort ældgamle Land.  
Det smiler som nyskabt  
ved Dag og ved Nat,  
og rummer saa kostbar  
en Fortidens Skat.

De daglige Smaatings  
bestemmende Magt  
har ofte det største  
i Miskredit bragt.  
Med mangen en Sag  
var det ilde bevendt,  
hvis ej vi besørged  
et godt Fundament.

Da Staalskinner Net  
over Landene spandt,  
de fremmede Vejen  
til Danmark fandt.  
Vi var deres Værter  
— ej officielt,  
for Husly og Pleje  
des mere reelt.

Som Kosmopoliter  
vi Værter blev skabt,  
men Fædrelandssindet  
dog aldrig gik tabt.  
Vor Virken vi højner  
Saa ærligt, vi kan.  
Vi kender vort Maal:  
For vort Land og vor Stand!

Selve Udstillingen vil endnu være i frisk Minde, hvorfor jeg ikke skal komme ind paa en Beskrivelse af den. Alle og enhver ved, at den var i højeste Grad vellykket, og at den tjente den danske Restauratørstand til megen Ære. Den havde da ogsaa, som man siger, en ualmindelig »god Presse«.

Tallene taler ofte tydeligere end mange Ord. Udstillingen var besøgt af ca. 75,000 betalende Gæster, hvilket jeg rolig tør hævde overtraf selv de dristigste Forventninger.

Last not least: Foreningen nød den Ære, at Deres Majestæter KONGEN og DRONNINGEN, Hans Majestæt Kong GEORG af Grækenland og Deres kgl. Højheder Prins GUSTAV og Prinsesse DAG-



**KOGEKUNST OG  
FORPLEJNINGENS  
UDSTILLING i  
TIVOLI**

**KØBENHAVN**  
fra 26<sup>de</sup> September til 5<sup>te</sup> Oktober  
**1908**

Foranstaltet af Hotelvært- & Restauratørforeningen i København.

OMSLAGET TIL Udstillingens OFFICIELLE KATALOG.

MAR aflagde Udstillingen et meget indgaaende Besøg, under hvilket de fandt Anledning til at udtale mange elskværdige og anerkendende Ord om det Arbejde, som her var præsteret.

Udstillingen var kort og godt en enestaaende Succes.

Jeg tror at være i Samklang med Foreningens Bestyrelse, naar jeg i denne Forbindelse tillader mig her at fremhæve det store og udmærkede organisatoriske Arbejde, som Udstillingens afholdte Kom-



UDSTILLINGSPLATTEN.

missær, Intendant A. HJORTH-HANSEN udførte, og som i ikke ringe Grad bidrog til det smukke Resultat.

Endelig bør det ikke forglemmes, at Foreningen paa den kgl. Porcelænsfabrik havde ladet fremstille en overordentlig smuk Udstillings-Platte, som er gengivet ovenfor.

Om Aabningsmiddagen, der indtoges paa Hotel Phønix den 26. om Aftenen, hedder det i Hotel- og Restaurationstidende:

»Aabningsmiddagen, der vel nok — selv efter en tip-top-evropæisk Maalestok — tør siges at have været elegant i enhver Retning, holdtes den 26. paa Hotel Phønix, hvor Hans Excellence Justitsminister HØGSBRO, Overpræsident OLDENBURG og Landstingets Formand,

Generalauditor STEFFENSEN, Generalintendant BACHE og forskellige andre Autoriteter havde vist Foreningen den Opmærksomhed at give Møde.

Under Middagen afsendtes Telegrammer til Hans Majestæt KONGEN, Prins VALDEMAR og Prinsesse MARIE.

Der holdtes en Mængde Taler, saaledes mangfoldige officielle, men der var jo ogsaa en Del, til hvilke der var en Tak at rette — f. Eks. Dommerne og Udstillerne. I Detailler kan vi desværre af Pladshensyn ikke gaa, men det kan være ganske fornøjeligt at have fæstnet paa Papiret et Minde om Minister HØGBSROS Tale.

Ministeren var nemlig — erklærede han — lidt i Tvivl om, hvorfor han var bleven valgt til Præsident. Det kunde vel ikke være som Justitsminister . . . de »Alumner«, som hørte under



UDSTILLINGSMEDAILLEN.

hans nuværende Ressort, fik jo ikke en Kost, der var lig den, »Phønix« serverede . . . skulde det da være den forrige Stilling som Trafikminister? Maaske. Skønt, hvem ved? Ministeren havde den Gang haft et sikkert Indtryk af at være Landets største Restauratør, idet han spøgefuldt hentydede til den Kontakt, han havde med Jernbanerestauranterne, og han vilde i den Henseende sige, at disses Indehavere vistnok var grumme flinke Mennesker . . . naar de blev gaaet efter i Sømmene! Denne Hentydning til Wienerbrødsaffæren i Køgemorede naturligvis, og da Ministeren endelig fandt Aarsagen til sit Præsidentvalg i dette, at han i Aar havde været 30 Aar i Forplejningskorpset, var der almindelig Munterhed. Ministeren havde altsaa en politisk Succes.

Blandt de mange Taler, af hvilke adskillige fandt stærk Tilslutning, var der een, som — karakteristisk nok — trods de bevægede politiske Tider samlede alle. Den blev holdt af Proprietær P. H. G. TROCK, Kragerupgaard, Ruds Vedby, og i al sin jævne Naturlighed lød den paa »rimede Vers«:

Jeg husker fra min Barndomstid, jeg kom med Mo'r til Staden  
 her saa jeg farlig meget nyt — her saa jeg Vagtparaden.  
 Mo'r sagde mig, at det var stort saadan at tjene Landet,  
 at vogte Kongen det var mer, ja mer end noget andet.

Saa naaede jeg min Ungdomstid, da jeg kom med i Trøjen,  
 der følte jeg, det Alvor var — der var kun lidt af Spøgen  
 i al den megen »Staaen Ret« og al den megen Skuldren  
 for General og Obersten, hvis Stemme lød som Buldren  
 . . . . men noget voksed der dog frem i Hjærtet dybest inde:  
 en Kærlighed til Folk og Land, der aldrig bort kan svinde . . . .  
 at maatte tjene Kongen tro og mulig Fjenden banke,  
 hvis Fædrelandet kom i Nød — det var Soldatens Tanke!

— — — — —

Nu har vi naa't vor Manddomsaar,  
 men stedse maa vi kæmpe,  
 den Kamp dog ikke blodig er — vi  
 farer bedst med Læmpe.  
 Hver strider for sin Arne kær og dem,  
 han har derhjemme,  
 i Enighed vi naar vist længst — og  
 vi maa aldrig glemme,  
 at Fædrelandet er den Arv,  
 vi fik fra vore Gamle,  
 det er den Arv, vi skærme skal,  
 vi vil om den os samle  
 med Ønsket om en Fremtid lys  
 for gamle Danmarks Rige,  
 for Slægten, den, der kommer nu,  
 lad dem for Arven sørge.  
 Men skal det lykkes, Venner, ja,  
 saa maa vi holde sammen;  
 vi Gamles Løsen være skal  
 i Alvor som i Gammen:  
 Vi elske vil vort Fædreland,  
 det holde højt i Ære.  
 Saa lærer vi de unge det,  
 at saadan skal det være!

Festreferatet slutter saaledes:

Aftenens Forløb tilhører Privatlivets urokkelige Fred, men saa meget tør røbes, at det var en behagelig Aften — hvad enten man maatte se det fra Gæsters eller Værter Side. —

Forinden jeg igen tyer til Forhandlingsprotokollen, turde det være paa sin Plads at bemærke, at det var lykkedes Foreningen at formaa en saa fremragende Kapacitet som Professor, Dr. med. CHR. JÜR-



RESTAURANT NIMB. — Søstrene Henriette og Serina Nimb.

GENSEN til at overtage det overordentlig vigtige Hverv som Formand for Dommerkomitéen.

Bedre Mand kunde næppe tænkes. Professoren, der blandt andet er Forfatter til den bekendte Bog »Mad og Drikke«, og som utvivlsomt har en betydelig Andel i, at vort Brød er blevet bedre, idet han har paapeget de Svagheder, der før i Tiden var til Stede, medførte ydermere til sit Dommerhverv det Plus, at han tidligere havde haft med det til en Udstilling knyttede store organisatoriske Arbejde at gøre, f. Eks. ved Udstillingen i Stockholm 1898, hvor han var Vice-Ordførende — og praktisk set den Ordførende — for Sectionen for Næringsmidler. — — —



Den 10. November fejrede Restauratør H. WITTMACK og Fru deres Sølvbryllup.

Samme Dag var det 40 Aar siden, at Hr. WITTMACKS bekendte Forretning oprettedes af afdøde VINCENT.

Sølvbryllupsdagen tilbragtes i Bayern, hvor Fru WITTMACK opholdt sig af Hensyn til sit Helbred.

Den 7. December samledes Bestyrelsen paa Hotel Phønix, hvor Kassereren meddelte, at Regnskabet for Udstillingen nu var saa vidt afsluttet, at man kunde indkalde en ekstraordinær Generalforsamling til at tage Bestemmelse om Overskudets Anvendelse.

Man vedtog at afholde denne den 15. December med følgende Dagsorden:

- 1) Meddelelse om Udstillingens Tilblivelse, Forløb og Resultat.
- 2) Lovændring.
- 3) Forslag om fhv. Restauratør KÜCKERS Genindtrædelse i sine Rettigheder i Foreningen.
- 4) Forslag om Anvendelse af Udstillingens Overskud.

Generalforsamlingen, der fandt Sted i Wittmacks Lokaler, valgte Hr. OLUF CHRISTENSEN til Dirigent.

Denne konstaterede, at Forsamlingen var beslutningsdygtig og gav derpaa Ordet til Foreningens energiske Sekretær, der i store Træk gav en Oversigt over Udstillingens Tilblivelse og Forløb.

Hvad den pekuniære Side af Sagen angik, udtalte Kassereren, at Resultatet overgik selv de mest sangvinske Forventninger.

Og paa Bestyrelsens Vegne fremsatte Formanden endelig Forslag om, at der til Lovenes § 12 tilføjes:

»Af Overskudet fra Foreningens Udstilling i 1908 stiftes et Legat stort 20,000 Kroner (Tyve Tusind Kroner) til Fordel for trængende Medlemmer, disses Enker eller Børn under 18 Aar.«

Hr. JOHS. FUGMANN benyttede Lejligheden til at fastslaa, at Udstillingen havde været en stor Succes, idet den paa den smukkeste Maade havde løst sin Opgave: at paavise for Offentligheden paa hvilket højt Standpunkt dansk Restaurationsindustri befandt sig.

Ved Afstemningen om Lovændringen vedtoges Bestyrelsens Forslag med 27 Stemmer mod 5.

Forud var der gaaet en til Tider ret livlig Diskussion.

Ogsaa Punkt 3 vedtoges paa varm Anbefaling af Formanden og d'Herrer JENSEN, Hafnia, FUGMANN, THOMAS S. LORENZEN og CHRISTENSEN, Temperencehotellet.

Dagsordenens 4. Punkt, der egentlig er afgjort med Vedtagelsen af Punkt 2, vedtoges med 27 Stemmer.

Ingen stemte imod.

Udenfor Dagsordenen lagde Formanden Medlemmerne alvorligt paa Sinde at støtte Engageringskontoret.

Den 15. December havde Foreningen den Sorg, at dens tidligere mangeaarige Formand, Æresmedlem af Foreningen, Kammerraad CHR. HANSEN afgik ved Døden.

I Hotel- og Restaurationstidende for den 1ste Januar 1909 fandtes efterstaaende Nekrolog over den afdøde Restauratør, der ikke alene savnedes af sine Nærmeste og af sine utallige Venner, men ogsaa af de ulykkelige, der var komne paa Livets Skyggeside, og hvis Nød han var med til at lindre gennem den store Godgørelse, som han i Stilhed udfoldede.

Nekrologen havde følgende Ordlyd:

»Den 15de December afgik Kammerraad Chr. Hansen ved Døden, efter i længere Tid at have været syg, og Hotelvært- og Restauratørforeningen har derved mistet sit almenkendte og afholdte Æresmedlem.

Kammerraad Hansen begyndte sin Virksomhed indenfor Faget hos afdøde Vincent (nu Wittmacks Lokaler), hvorefter han købte »Constantia«, der ved hans Ledelse erhvervede sig et fortræffeligt Ry i store Kredse af Københavns Befolkning. Senere overtog Hansen »Skydebanen«, til hvilken hans Navn for den nulevende Generation jo fortrinsvis er knyttet; ikke mindst i denne Periode havde Kammerraaden en ypperlig Støtte i sin Hustru, som overlever ham, og som havde været knyttet til Skydebanen endog fra den Tid, da Nimb havde Styret.

Det var ikke alene i København, at Kammerraad Hansens Navn



Kammerraad CHR. HANSEN.

var kendt og skattet — her havde han jo saavel Venner mellem Skydebrødre som mellem det Publikum, der i egentlig Forstand hørte til Restaurationens Stangæster — men ogsaa ude om i Provinserne, hvor han overtog større Arrangementer ved hel- eller halvofficielle Lejligheder, hvad enten det nu var Staten eller private, der stod bag ved, var hans Navn kendt og han selv afholdt.

Indenfor sin Stand var Kammerraad Hansen en Mand, man satte megen Pris paa, dels paa Grund af hans personlige Egenskaber, dels fordi han fuldt ud følte med den Stand, han tilhørte. Som nævnt var Kammerraaden Æresmedlem af Hotelvært- og Restauratørforeningen.

I 1864 deltog Chr. Hansen i Krigen, staaende ved 2. Regiment, hvor han bl. a. var sammen med Foreningens nuværende Formand, Kammerraad Wivel og afdøde kgl. Kammersanger Niels Juel Simonsen. Fra 2. Regiment gik Hansen over til Aarøes Streifkorps.«

Den ordinære Generalforsamling fandt Sted den 19. Januar.

Formanden bød Velkommen, og, som man kan tænke sig, mindedes han i hjærtelige Ord Foreningens foranomtalt Æresmedlem, hvilken Tale Medlemmerne paahørte staaende.

Sekretæren aflagde Beretning og beklagede blandt andet Fremkomsten af et Par Skrivelser fra herværende Restauratører.

Beretningen gav Anledning til en livlig Diskussion, hvori d'Herrer FUGMANN, L. ANDERSEN, JENS ANDERSEN og FRITZ SVENSSON deltog. Paa Bestyrelsens Vegne talte Formanden, Næstformanden og Kassereren.

Hr. AAGE A. CHRISTENSEN fremsatte derpaa følgende af Bestyrelsen vedtagne Forslag:

Lovenes § 12 skal herefter lyde saaledes:

»Naar et Medlem eller et Medlems Hustru afgaar ved Døden, skal Foreningens Kasserer straks pr. Post tilstille rette vedkommende Overlevende 200 Kroner og føre Beløbet som Udgift paa det løbende Aarsregnskab.«

I Tilslutning hertil foreslog Bestyrelsen:

»Bestyrelsen anvender straks ca. 50,000 Kroner af Foreningens Kapital til Stiftelse af et Legat, hvoraf Renterne aarlig i Portioner efter Legatudvalgets Skøn kan uddeles til trængende Medlemmer, disses Enker og Børn under 18 Aar.

Legatudvalget bestaar af den til enhver Tid fungerende Foreningsbestyrelse.«

Medens Restauratør FRITZ SVENSSON ønskede dette Spørgsmaal udsat, anbefaledes Forslaget af Formanden og Kassereren, og efter at forskellige andre havde udtalt sig, sattes det under Afstemning.

Det vedtoges med 33 Stemmer. Ingen stemte imod.

Til sammen med Bestyrelsen at revidere Lovene nedsattes et Udvalg bestaaende af følgende Herrer:

FRITZ SVENSSON, JENSEN, Hafnia, BURIIS, J. C. JENSEN og H. H. THOMSEN.

Som Overskud fra Foreningens Organ havde Næstformanden den Glæde at kunne overrække Kassereren 1061,61 Kroner, og høstede Hr. POUL MØLLER i den Anledning megen og velfortjent Anerkendelse.

Overskudet blev forøvrigt tilstaaet Engageringskontoret.

Da den samlede Bestyrelse havde stillet deres Mandater til Raadighed, blev den paa Dirigentens Forslag genvalgt med Akklamation.

Hr. POUL MØLLER takkede for det Tillidsvotum, som laa heri, men maatte fastholde sit Ønske om at fratræde og foreslog Hr. JULIUS NIELSEN som sin Afløser. Denne valgtes.

Efter Generalforsamlingen konstituerede Bestyrelsen sig saaledes:

C. WIVEL, Formand.  
 JUL. NIELSEN, Næstformand.  
 CARL NEIENDAM, Kasserer.  
 AAGE A. CHRISTENSEN, Sekretær.

I Stedet for Hr. POUL MØLLER indtraadte Hr. OLUF CHRISTENSEN i Bladudvalget.

## 1909—1910

Under 27. Januar anmodede Bestyrelsen den kommunale Vælgerforening om at opstille Direktør POUL MØLLER paa Valglisten til Borgerrepræsentantvalgene.

Paa samme Møde vedtog man Bestemmelser for Udstillingslegatet, ligesom Kassereren bemyndigedes til at købe Obligationer til et samlet Beløb af 70,000 Kroner.

En ekstraordinær Generalforsamling afholdtes den 24. Februar, ved hvilken Lejlighed Sekretæren forelagde Udkast til ny Love, der efter lang Diskussion vedtoges med nogle uvæsentlige Ændringer.

Paa et den 25. Marts afholdt Bestyrelsesmøde iratraadte Hr. JULIUS NIELSEN som Foreningens Repræsentant i Repræsentantskabet for de samvirkende Principal- og Tjenerforeninger, hvilken Post overtoges af Hr. POUL MØLLER.

Anledningen var den Hr. MØLLER i hans Egenskab af tidl. Formand for sidstnævnte Institution overgaaede Dom for ulovlig Fæstevirksomhed. Denne ønskedes prøvet ved Højesteret, og det var derfor kun naturligt, at Hr. Møller genovertog Posten, indtil Sagen havde fundet sin endelige Afslutning.

Samtidig ordnedes den pekuniære Side af Sagen, ligesom Foreningen opsagde Samarbejdet med de samvirkende Principal- og Tjenerforeninger fra Oktober Flyttedag at regne, saafremt der ikke forinden skulde blive truffet bindende juridisk Overenskomst om Fortsættelsen.

Som bekendt tabtes Sagen ogsaa ved Højesteret, idet Direktør POUL MØLLER i Sommeren 1909 paa de samvirkende Principal- og Tjenerforeningers Vegne idømtes den enorme Bøde: 21,210 Kroner, som dog paa Højesterets egen Foranledning blev eftergivet.

Den 16. April 1909 modtog Kammerraad WIVEL Ridderkorset.

Paa Grund af Hr. OLUF CHRISTENSENS Bortrejse fra København, overtog Tuborg-Pavillonens kendte Restauratør, Hr. N. P. HANSEN Hvervet som Bladets Tilsynshavende.

Paa et Bestyrelsesmøde den 27. Juli, hvor Formanden for Centralforeningen af Beværtere i Danmark var til Stede, lovede Bestyrelsen atter at fremsætte Forslag til Foreningens Indmeldelse i Centralforeningen, endskønt saadant Forslag tidligere er blevet forkastet.

Den 10. August indfrieede Bestyrelsen sit Løfte og indkaldte en ekstraordinær Generalforsamling med følgende Dagsorden:

»Skal vor Forening indmelde sig i Centralforeningen af Beværtere i Danmark?«

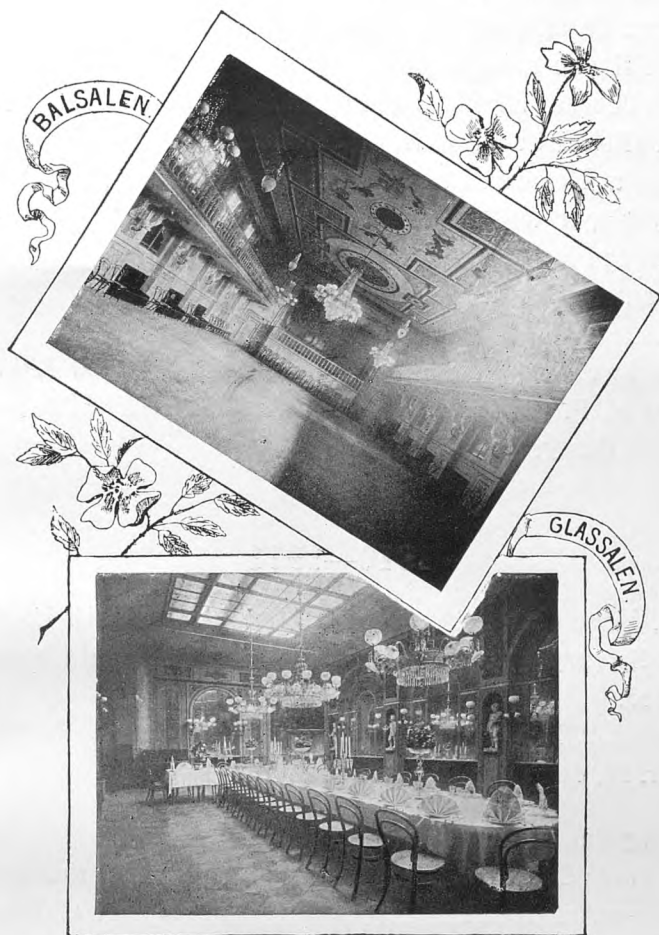
Imidlertid havde for faa Medlemmer givet Møde, saaledes at man maatte indvarsle en ny Generalforsamling den 19. samme Maaned.

Paa denne fandt Afstemning Sted med samme Resultat som forrige Gang: Forslaget forkastedes.

Den 27. Oktober afholdtes et Medlemsmøde, hvor man drøftede



Spørgsmaalet, om Foreningen skal virke hen til, at der fra de danske Statsbaners Bureau i Berlin og fra dets Forbindelser i andre udenlandske Byer skal falbydes Kuponer, der giver Ret til Hotelophold og Maaltider etc. her i Landet.



WITTMACKS LOKALER. — H. Wittmack.

Sekretæren refererede de Forhandlinger, som i den Anledning var blevne førte med Turistforeningens Forretningsfører, og efter en Del Diskussion, hvorunder det stærkt beklagedes, at nogle større Forretninger underhaanden havde entret med et privat Kontor i Berlin, viste der sig Stemning for, at Bestyrelsen søgte Sagen realiseret, for at foranævnte Etablissements ikke skulde drage Fordel paa andres Bekostning.

I Løbet af Vinteren fandt flere Konferencer Sted med Turistforeningen, og paa et den 16. Februar 1910 afholdt Bestyrelsesmøde var man kommet til det Resultat, at man ønskede at se Tiden an et Aar endnu, idet man af Hensyn til de i Forvejen beskedne Priser nødigt vilde ind paa et Rabatsystem, ligesom man definitivt vilde lade Sagen falde, dersom de allerede eksisterende Kuponer hos private Bureauer skulde blive trukne tilbage.

Den 25. Februar afholdtes den ordinære Generalforsamling.

Hr. W. JENSEN dirigerede, og Sekretæren oplæste Protokollen.

Og efter at Regnskabet enstemmigt var godkendt gav Formanden nogle Oplysninger angaaende det foran omtalte Rabatsystem, samt meddelte, at han for Tiden forhandlede med Autoriteterne om Hotellers og Restauranters Salg af Postkort, om hvis Lovlighed der havde hersket Tvivl.

Ved de foretagne Valg genvalgtes Formanden med Akklamation, og d'Herrer N. P. HANSEN og AAGE A. CHRISTENSEN genvalgtes ligeledes som Bestyrelsesmedlemmer.

## 1910—1911

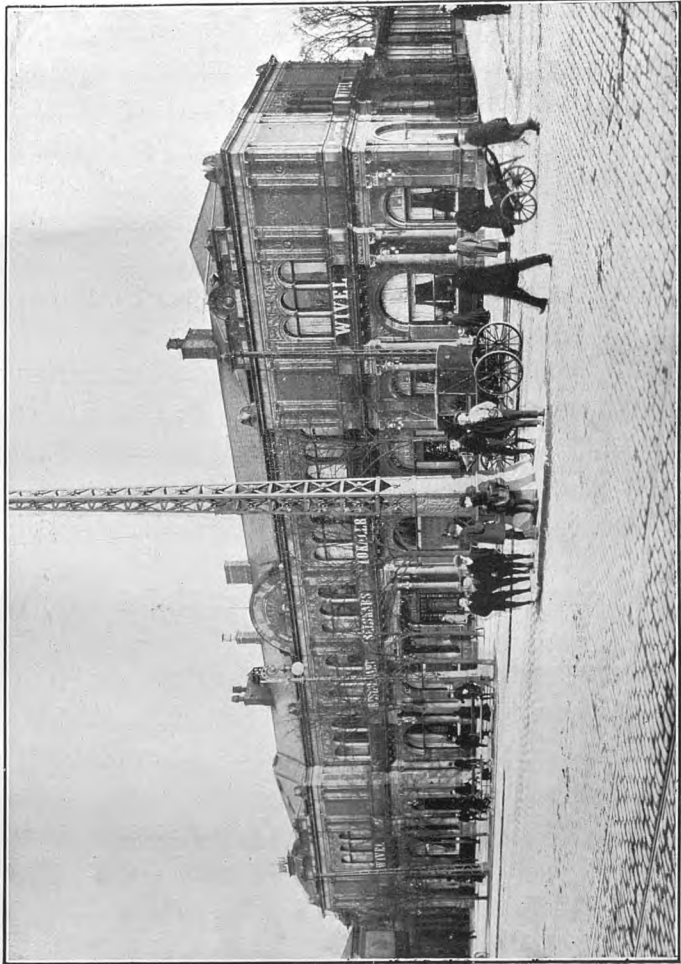
Den 3. November højtideligholdt Restauratør N. P. HANSEN og Frue deres Sølvbryllup og var i den Anledning Genstand for megen Opmærksomhed.

Direktør AAGE A. CHRISTENSEN skrev i Hotel- og Restaurations-tidendes Nr. 21, den 1. November:

»Torsdag den 3. November fejrer Hr. Restauratør N. P. HANSEN og Hustru deres Sølvbryllup. Hr. Hansen, som er en skattet Kollega, har nu i flere Aar været et meget virksomt Medlem af Foreningens Bestyrelse, og vil han og hans dygtige, elskværdige Hustru sikkert paa Festdagen modtage mange Beviser paa, hvor afholdte de har forstaaet at gøre sig.«

Paa et den 11. November afholdt Bestyrelsesmøde besluttede man at sammenkalde et Medlemsmøde den 18. i Wittmacks Lokaler for at drøfte Tjenernes Priskurant for Lejetjenerarbejde.

I Anledning af dette Spørgsmaal var der forud vekslet nogle Skrivelser med Opvarter- og Tjenerforeningen.



WIVELS TERRASSE. — Carl Wivel & Anton Petersen.

1891—1892

Paa Medlemsmødet, der var godt besøgt, diskuteredes Sagen med stor Interesse, og man enedes om at henstille til Medlemmerne saa vidt muligt at engagere Lejetjenere paa de hidtil gældende Betingelser, og hvis dette ikke kunde lade sig gøre, altsaa hvis Priskuranten fordreder overholdt, da at antage Lejetjenere paa den udtrykkelige Betingelse, at Principalerne ikke skal levere gratis Forplejning.

Jeg skal her tillade mig at indskyde den Bemærkning, at Priskurant-Spørgsmaalet vedblev at være aktuelt det meste af et Aar, idet den nugældende Overenskomst mellem Hotelvært- og Restauratørforeningen, Cafévært- og Restauratørforeningen og Nordre Birks Restauratørforening paa den ene Side og Opvarter- og Tjenerforeningen paa den anden Side først undertegnedes den 21. September 1911.

Forinden dette Resultat naaedes, var der afholdt en Mængde Møder og Konferencer, der i høj Grad lagde Beslag paa Bestyrelsens og de Delegeredes Tid og Kræfter.

Da Overenskomsten ogsaa indeholder Regler for Lærlingenes Antagelse og Uddannelse, kan jeg samtidig her bemærke, at den første Kellnereksamen efter Overenskomstens Ikrafttræden fandt Sted den 8. Oktober i Aar i Wivels Lokaler.

Første Gang der overhovedet afholdtes en Kellnereksamen her i Landet var den 5. Maj 1908.

Ordinær Generalforsamling fandt Sted den 22. Februar i Wittmacks Lokaler.

Efter at Restauratør H. H. THOMSEN var bleven valgt til Dirigent, aflagde Hr. AAGE A. CHRISTENSEN Beretning, medens Kassereren fremlagde Regnskabet og Hr. N. P. HANSEN afgav Rapport om Foreningens Organ.

Paa Forslag af Bestyrelsen vedtog Generalforsamlingen, at Foreningen paa fremtidige Mødeaftener afholder en Del af Udgifterne.

Og endelig vedtog man den vigtige Bestemmelse, at et Par nærmere betegnede saakaldte Restaurationsblade ikke maa lægges frem i Medlemmernes Lokaler.

Motiveringen var den, at begge Organer var private Spekulationsforetagender.

## 1911—1912

Den 3. Oktober var der indkaldt til ekstraordinær Generalforsamling paa Hotel Phønix i Anledning af forannævnte Overenskomst mel-



WIVELS TERRASSE. — Carl Wivel & Anton Petersen.

lem Principalforeningerne og Opvarter- og Tjenerforeningen; men da for faa Medlemmer havde givet Møde, udsattes Generalforsamlingen til den 8. November.

Heller ikke den Dag var der mødt tilstrækkelig mange, saaledes at ogsaa dette Møde sluttede, uden at man fik Lejlighed til at tage Standpunkt til Dagsordenen, hvis 2. Punkt drejede sig om en Tilføjelse til Lovene, saalydende:

#### § 24.

Den imellem Hotelvært- og Restauratørforeningen i København, Cafévært- og Restauratørforeningen i København og Omegn og Nordre Birks Restauratørforening paa den ene Side og Opvarter- og Tjenerforeningen paa den anden Side, under 21. September 1911 afsluttede Overenskomst skal respekteres af Foreningens Medlemmer.

Paa et den 9. December afholdt Bestyrelsesmøde havde Formanden den Glæde at kunne meddele, at CARLSBERG BRYGGERIERNE og Vinhandler, Etatsraad GEORG BESTLE havde skænket Foreningen hver 1000 Kroner.

For Carlsbergs Vedkommende var Anledningen Hundredaarsdagen for Gamle Carlsbergs geniale Grundlæggeres Fødselsdag, medens Etatsraadens højhjærtede Gave skyldtes hans kendte Vinhandels 25 Aars Jubilæum.



Den aarlige Generalforsamling fandt Sted den 7. Februar og som sædvanlig i Wittmacks Lokaler.

Ligesom Aaret i Forvejen dirigerede Hr. H. H. THOMSEN ogsaa denne Generalforsamling.

Formanden indledede Mødet med i hjertelige Ord at mindes afdøde Fru NEIENDAM, og aflagde derefter Beretning om Foreningens Virksomhed i det forløbne Aar.

Hr. NEIENDAM, der i Aar har fungeret som Foreningens Kasserer i 23 Aar, aflagde Regnskabet, der enstemmigt godkendtes.

I denne Forbindelse skal jeg bemærke, at Foreningens Formue i Øjeblikket udgør ca. 80,000 Kroner, og at den foruden Begravelseshjælp aarlig udbetaler ca. 3000 Kroner i Legater.

Statutterne for Legaterne findes aftrykt bag i Bogen.

Ved de stedfundne Valg genvalgte Formanden og de afgaaende Bestyrelsesmedlemmer, d'Herrer AAGE A. CHRISTENSEN og N. P. HANSEN med Akklamation.

Ligeledes Revisorerne og Suppleanterne.

Siden 1902, da Kammerraad WIVEL afløste Kammerraad CHR. HANSEN som Formand er han stadig bleven genvalgt.

Bestyrelsens Forslag, at Foreningen skal afholde en Del af Udgifterne ved Medlemsmøderne vedtoges enstemmigt, og dermed sluttede Generalforsamlingen, som kun havde varet en lille Timestid.

Hermed slutter Forhandlingsprotokollen og hermed ender min Mission.

Forinden jeg lægger Pennen til Side, føler jeg dog Trang til at henvende Opmærksomheden paa et Par Observationer, som jeg ikke har kunnet undgaa at gøre.

For det første, at Foreningen stedse har været forskaanet for de Rivninger, der i andre Foreninger er ret almindelige, og som ikke bør forveksles med en sømmelig Opposition.

Dernæst den enestaaende Kærlighed, hvormed de vekslende Bestyrelser er gaaet til deres Opgaver, deres Lydhørhed for Medlemmernes Ønsker og deres aldrig svigtende Interesse for Foreningens Tarv.

Og endelig den ukunstlede Hengivenhed og rørende Ærbødighed, hvormed Medlemmerne omfatter Foreningens Formand.

---

TILLÆG



I Henhold til Vedtagelse paa Generalforsamlingen den 15. December 1908 i Hotelvært- og Restauratørforeningen i København om Oprettelsen af et Legat fastsætter undertegnede Bestyrelse for Hotelvært- og Restauratørforeningen i København for nævnte Legat følgende

## FUNDATS

### I.

Legatets Navn er »Hotelvært- og Restauratør-Foreningen i Københavns Udstillings Legat af 1908«.

### II.

Legatets Formue er 20,000.00 Kr. — Tyvetusinde Kr., som af Bestyrelsen for Hotelvært- og Restauratør-Foreningen i København indbetales kontant til Legatet af Overskudet ved Foreningens i København i Aaret 1908 afholdte internationale Koge-Kunst og Forplejningsudstilling.

Legatets Formue skal stedse holdes anbragt i sikre Papirer, hvorved forstaas saadanne, i hvilke Umyndiges Midler ifølge Lovgivningen skal holdes anbragte.

Samtlige Legatet tilhørende Værdipapirer forsynes af Københavns Magistrat, eller hvem Magistraten dertil maatte bemyndige, med Prohibitivpaategning.

Forsaavidt Værdipapirerne lyder paa Ihændehaveren, skulle de stedse af Legatbestyrelsen forsynes med Paategning om at være Legatet tilhørende, og denne Paategning tilligemed Prohibitivpaategningen noteres i vedkommende Selskabs Bøger.

## III.

Legatets Formaal er at understøtte trængende Medlemmer, disses Enker eller Børn under 18 Aar.

## IV.

Legatets Kapital maa ikke angribes.

De aarlige Renter uddeles i Portioner efter Legatbestyrelsens Skøn til de i Post III nævnte Personer.

Uddelingen finder Sted hvert Aars 26. September, og Understøttelserne udbetales det paafølgende Aars 3. Januar.

Den første Udbetaling finder Sted den 26. September 1909.

Understøttelserne uddeles efter Legatbestyrelsens Skøn til de paagældende een Gang for alle, eller for et bestemt Aaremaal, eller for Livstid, dog saaledes, at Understøttelserne i de sidste 2 Tilfælde bortfalder, naar den paagældendes Forhold forandres saaledes, at han efter Legatbestyrelsens Skøn ikke længer trænger til Understøttelse.

De af Legatets Midler bevilgede Understøttelser kan ikke være Genstand for Forfølgning fra de paagældende Nyderes Kreditorer, det være Arrest, Beslag, Eksekution, Konkurs eller andre Kreditorfølgninger, af hvad Art nævnes kan.

Ej heller kan nogen Transport af den paagældende Understøttelse gøres gældende overfor Legatet, medmindre Legatbestyrelsens Samtykke dertil er indhentet.

## V.

Naar en eller flere Portioner af Legatet er ledigt til Uddeling paa den i foregaaende Post fastsatte Dag, nemlig den 26. September, indrykker Legatbestyrelsen Bekendtgørelse herom i Berlingske Tidende med en Frist af 4 Uger til Ansøgningens Indgivelse, men er i øvrigt, ved Siden heraf berettiget til at bekendtgøre paa hvilken Maade, den finder tjenligst, f. Eks. ved Opslag. De indkomne Ansøgninger behandles af Legatbestyrelsen i et Møde, der skal afholdes senest den 15. December.

Inden 14 Dage efter at en Portion af Legatet er bortgivet, er Bestyrelsen pligtig at give den paagældende Underretning herom.

## VI.

For at komme i Betragtning ved Uddelingen af Understøttelsen, skal de paagældende Personer inden 1. September indgive Ansøgning til



Legatbestyrelsen med Oplysning om, at de have de i Post III. nævnte Egenskaber, og om deres pekuniære Forhold, saaledes at det kan ses, at de trænger til Unerstøttelsen. To Medlemmer af samme Familie, herved forstaas Mand, hans med ham samlevende Hustru og disses Børn, kunne ikke paa een Gang nyde godt af Legatets Midler.

## VII.

Legatbestyrelsen bestaar af den til enhver Tid lovlig fungerende Bestyrelse for »Hotelvært- og Restauratørforeningen i København«, dog at tillige Medlemmerne af Komitéen for »Hotelvært- og Restauratør-Foreningen i Københavns internationale Kogekunst- og Forplejnings-Udstilling af 1908« for Livstid er Medlemmer af Legatbestyrelsen, saa længe vedkommende er Medlem af fornævnte Forening og ikke ved Dom er funden skyldig i nogen i den offentlige Mening vanærende Handling, ikke er umyndiggjort, eller hans Bo taget under Konkursbehandling og ikke oppebærer nogen Portion af Legatet.

Bestyrelsen vælger selv sin Formand. Dog skal Kammerraad C. Wivel være Formand for Legatbestyrelsen saa længe han lever. Saa fremt Hotelvært- og Restauratørforeningen skulde ophøre at bestaa, vil denne Forenings afsluttende Generalforsamling have at tage Bestemmelse om hvilke Personer, der skal tiltræde Legatbestyrelsen i Stedet for den til enhver Tid fungerende Foreningsbestyrelse.

## VIII.

Ved Bestyrelsens Beslutninger er simpel Majoritet afgørende. I Tilfælde af Stemmelighed gør Legatbestyrelsens Formands Stemme Udslaget.

## IX.

Legatets Regnskabsaar er Kalenderaaret. Regnskabet revideres og decideres af Københavns Magistrat eller hvem Magistraten dertil bemyndiger, mod et af Magistraten fastsat Vederlag til den eller de vedkommende Personer.

## X.

Forandring i eller Tillæg til nærværende Fundats kræver Vedtagelse paa Hotelvært- og Restauratørforeningens Generalforsamling med den Majoritet, som til enhver Tid kræves til Forandring af denne

Forenings Love, og Forandringen eller Tillægget skal derhos konfirmeres af Indenrigsministeriet.

Bestemmelserne i Post VII kan ingensinde forandres.

#### XI.

Paa denne Fundats søges straks kongelig Konfirmation.

København, den 16. Juni 1909.

(sign.) C. WIVEL,  
Formand.

(sign.) JULIUS NIELSEN,  
Næstformand.

(sign.) CARL NEIENDAM,  
Kasserer.

(sign.) N. P. HANSEN,

(sign.) AAGE A. CHRISTENSEN.

#### Vi Frederik den Ottende

af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Gothers, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg.

Gøre vitterligt: At eftersom hos Os allerunderdanigst er ansøgt og begært Vor allerhøjeste Stadfæstelse paa den i original herved heftede Fundats for Hotelvært og Restauratørforeningen i Københavns Udstillingslegat af 1908 til Fordel for trængende Medlemmer, disses Enker eller Børn under 18 Aar, saa ville Vi allernaadigst have forbemeldte Fundats udi alle dens Ord, Klausuler og Punkter bekræftet og stadfæstet, ligesom Vi herved bekræfte og stadfæste samme.

Forbydende alle og enhver imod det, som foreskrevet staar, Hinder at gøre.

Givet i Vor Kongelige Residensstad København, den 19. Juli 1909.

Under Vort Kongelige Segl.

L. S.

Efter Hans Kongelige Majestæts allernaadigste Befaling.

(sign.) Klaus Berntsen.

Stadfæstelse paa Fundats for Hotelvært- og Restauratørforeningen i Københavns Udstillingslegat af 1908 til Fordel for trængende Medlemmer, disses Enker eller Børn under 18 Aar.

I Henhold til Udtalelse paa Generalforsamlingen den 19. Januar 1909 i Hotelvært og Restauratørforeningen i København om Oprettelsen af et Legat, fastsætter undertegnede Bestyrelse for Foreningen for nævnte Legat følgende

## FUNDATS

### I.

Legatets Navn er Hotelvært- og Restauratørforeningens Understøttelseslegat.

### II.

Legatets Formue er 50,000 Kr., Femti Tusinde Kroner, som af Foreningen indbetales kontant til Legatet.

Legatets Formue skal stedse holdes anbragt i sikre Papirer, hvorved forstaas saadanne, i hvilke Umyndiges Papirer ifølge Lovgivningen skal holdes anbragte.

Samtlige Legatet tilhørende Værdipapirer forsynes af Københavns Magistrat eller hvem Magistraten dertil maatte bemyndige med Prohibitivpaategning.

For saa vidt Værdipapirerne lyde paa Ihænderhaveren, skulle de stedse af Legatbestyrelsen forsynes med Paategning og tilligemed Prohibitivpaategning noteres i vedkommende Selskabs Bøger.

### III.

Legatets Formaal er at understøtte trængende Medlemmer samt disses Enker eller Børn under 18 Aar.

## IV.

Legatets Kapital maa ikke angribes.

De aarlige Renter uddeles i Portioner efter Legatbestyrelsens Skøn til de i Post III nævnte Personer.

Forsaavidt der i et Aar ikke skulde være Brug for hele den til Understøttelser disponible Sum, overføres Resten til næste Aars Regnskab.

Uddelingen af Understøttelser finder Sted hvert Aars December Maaned, og Understøttelserne udbetales det følgende Aars 3die Januar.

Den første Uddeling finder Sted i December 1909.

Understøttelserne uddeles efter Legatbestyrelsens Skøn til de paagældende een Gang for alle, eller for et Aaremaal eller for Livstid, dog saaledes, at Understøttelserne i de sidste 2 Tilfælde bortfalder, naar den paagældendes Forhold forandres saaledes, at han efter Legatbestyrelsens Skøn ikke længer trænger til Understøttelse.

De af Legatets Midler bevilgede Understøttelser kan ikke være Genstand for Forfølgning fra de paagældende Nyderes Kreditorer, det være sig Arrest, Beslag, Eksekution, Konkurs eller andre Kreditorforfølgninger, af hvad Art nævnes kan.

Ej heller kan nogen Transport af den paagældende Understøttelse gøres gældende overfor Legatet, medmindre Legatbestyrelsens Samtykke dertil er indhentet.

## V.

Naar en eller flere Portioner af Legatet er ledige til Uddeling, indrykker Bestyrelsen Bekendtgørelse herom i Berlingske Tidende med en Frist af 4 Uger til Ansøgningens Indgivelse, men er iøvrigt ved Siden heraf berettiget til at bekendtgøre paa hvilken Maade den finder tjenligst, f. Eks. ved Opslag.

## VI.

Ansøgningerne rettes til Bestyrelsen og skal indeholde Oplysning om, at Ansøgerne have de i Post III. nævnte Egenskaber, og om deres pekuniære Forhold, saaledes at det kan ses, at de trænger til Understøttelsen.

To Medlemmer af samme Familie, hvorved forstaas Mand, den med ham samlevende Hustru og disses Børn, kunne ikke paa een Gang nyde godt af Legatets Midler.

## VII.

Legatbestyrelsen bestaar af den til enhver Tid fungerende Bestyrelse for »Hotelvært- og Restauratørforeningen i København«, og Foreningens Formand er tillige Legatbestyrelsens Formand.

Saafernt Hotelvært- og Restauratørforeningen skulde ophøre at bestaa, vil denne Forenings afsluttende Generalforsamling have at tage Bestemmelse om, hvilke Personer, der skal udgøre Legatets fremtidige Bestyrelse.

## VIII.

Ved Bestyrelsens Beslutninger er simpel Majoritet afgørende. I Tilfælde af Stemmelighed gør Legatbestyrelsens Formands Stemme Udslaget.

Legatbestyrelsens Formand i Forening med 2 andre Bestyrelsesmedlemmer forpligter retsligt Legatet.

## IX.

Legatets Regnskabsaar er Kalenderaaet. Regnskabet revideres og decideres af Københavns Magistrat eller hvem Magistraten dertil bemyndiger, mod et af Magistraten fastsat Vederlag til den eller de vedkommende Personer.

## X.

Forandringer i Tillæg til nærværende Fundats kræver Vedtagelse paa Hotelvært- og Restauratørforeningens Generalforsamling, med den Majoritet, som til enhver Tid kræves til Forandring af denne Forenings Love, og Forandringen eller Tillæget skal derhos konfirmeres af Indenrigsministeriet.

## XI.

Paa denne Fundats søges straks kongelig Konfirmation.

København, den 16. Juni 1909.

I Bestyrelsen for Hotelvært- og Restauratørforeningen i København.

(sign.) C. WIVEL,  
Formand.

(sign.) JULIUS NIELSEN,  
Næstformand.

(sign.) CARL NEIENDAM,  
Kasserer.

(sign.) N. P. HANSEN,

(sign.) AAGE A. CHRISTENSEN.



**Vi Frederik den Ottende**

af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Gothers, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarm, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg.

Gøre vitterligt: At eftersom hos Os allerunderdanigst er ansøgt og begært Vor allerhøjeste Stadfæstelse paa den i original herved heftede Fundats for »Hotelvært- og Restauratørforeningen«s Understøttelseslegat til trængende Medlemmer og disses Enker og Børn under 18 Aar, saa ville Vi allernaadigst have forbemeldte Fundats udi alle dens Ord, Klausuler og Punkter bekræftet og stadfæstet, ligesom Vi og herved bekræfte og stadfæste samme. Forbydende alle og enhver imod det, som foreskrevet staar, Hinder at gøre.

Givet i Vor Kongelige Residensstad København, den 19. Juli 1909.

Under Vort Kongelige Segl.

L. S.

Efter Hans Kongelige Majestæts allernaadigste Befaling.

(sign.) Klaus Berntsen.

Stadfæstelse paa Fundats for »Hotelvært- og Restauratørforeningens« Understøttelseslegat til Fordel for trængende Medlemmer samt disses Enker eller Børn under 18 Aar.

---

---

